

Государственное бюджетное
профессиональное образовательное учреждение
«Кунгурский колледж агротехнологий и управления»




**МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ К ВЫПОЛНЕНИЮ
САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ
по дисциплине**

ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

по специальности
35.02.03 ТЕХНОЛОГИЯ ДЕРЕВООБРАБОТКИ

2023 г.

Рассмотрено и одобрено
на заседании методической комиссии
социально-гуманитарных дисциплин
Протокол № 1 от 30.08.2023 г.

Председатель МК

_____ О.Б.Тихонова

УТВЕРЖДАЮ
Заместитель директора



Составитель:

Дерендяева Марина Андреевна, преподаватель

Ф.И.О., должность

СОДЕРЖАНИЕ

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА	4
МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ.....	5
КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ.....	10
ПЕРЕЧЕНЬ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ	15
ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ.....	16
СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ.....	60

Пояснительная записка

В соответствии с государственным образовательным стандартом программа изучения дисциплины «Иностранный язык», входящий в учебный план, предусматривает, кроме обязательных часов аудиторной работы, также и определенные объемы самостоятельной работы студента.

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов – планируемая учебная, учебно-исследовательская, научно-исследовательская работа студентов, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве и консультативной помощи преподавателя, но без его непосредственного участия.

Целью самостоятельной работы является овладение фундаментальными знаниями по профилю изучаемой дисциплины, закрепление и систематизация знаний, формирование умений и навыков и овладение опытом творческой, исследовательской деятельности. Внеаудиторная самостоятельная работа является обязательной для каждого студента, а ее объем определяется учебным планом.

Освоение содержания учебной дисциплины «Иностранный язык» обеспечивает достижение студентами следующих результатов:

Обучающийся должен уметь:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

Обучающийся должен знать:

- лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.
- ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.
- ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.
- ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.
- ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.
- ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.
- ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.
- ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), результат выполнения заданий.
- ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

- ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности

Перед выполнением студентами внеаудиторной самостоятельной работы преподаватель проводит инструктаж по выполнению задания, который включает цель задания, его содержание, сроки выполнения, ориентировочный объем работы, основные требования к результатам работы, критерии оценки. В процессе инструктажа преподаватель предупреждает студентов о возможных типичных ошибках, встречающихся при выполнении зада

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Методические рекомендации по самостоятельной работе с грамматическим материалом

1. Внимательно изучите грамматическое правило, рассмотрите примеры.
2. Выполните рекомендуемые тренировочные упражнения.
3. Выпишите из упражнения все предложения, содержащие новую грамматическую структуру.
4. Внимательно изучите способ трансформации утвердительного предложения в вопросительное и отрицательное.
5. Проконтролируйте с помощью словаря правильность произношения данной структуры.
6. Придумайте несколько предложений, содержащих новую грамматическую структуру.

Методические рекомендации по самостоятельной работе с лексикой

1. При составлении списка слов и словосочетаний по какой-либо теме (тексту), при оформлении лексической картотеки или личной тетради-словаря необходимо выписать из англо-русского словаря лексические единицы в их исходной форме, то есть:
 - имена существительные – в именительном падеже единственного числа (целесообразно также указать форму множественного числа, например: shelf - shelves, man - men, text – texts;
 - глаголы – в инфинитиве (целесообразно указать и другие основные формы глагола – Past и Past Participle, например: teach – taught – taught, read – read – readит.д.).
2. Заучивать лексику рекомендуется с помощью двустороннего перевода (с английского языка – на русский, с русского языка – на английский) с использованием разных способов оформления лексики (списка слов, тетради-словаря, картотеки).
3. Для закрепления лексики целесообразно использовать примеры употребления слов и словосочетаний в предложениях, а также словообразовательные и семантические связи заучиваемых слов (однокоренные слова, синонимы, антонимы).
4. Для формирования активного и пассивного словаря необходимо освоение наиболее продуктивных словообразовательных моделей английского языка.

Методические рекомендации по самостоятельной работе с текстом

1. Прочтите заголовок текста.
2. Выпишите незнакомые слова.
3. Определите по формальным признакам синтаксическую функцию как известных, так и неизвестных вам слов.
4. Сделайте предварительный перевод заглавия, заменяя незнакомые слова неопределенно - личными местоимениями.
5. Прочтите текст, определите его тему двумя - тремя словами.
6. Прочтите еще раз первый абзац.
7. Подумайте, встречаются ли в первом абзаце слова заглавия. Помните, что известные слова могут быть представлены синонимами или описательно.
8. Посмотрите, есть ли в абзаце слова, близкие по форме неизвестному слову.
9. Определите, одинаковы ли подлежащее абзаца и подлежащее заголовка.
10. Определите, одинаковы ли сказуемые (дополнения) в абзаце заголовке.

11. Читайте следующие абзацы, выписывая из них законченные в смысловом плане отрезки, содержащие слова заглавия.
12. Преобразуйте, если необходимо, полученные отрезки в двух- или трехсоставные предложения так, чтобы известные слова выполнял одну и ту же синтаксическую функцию.
13. Сравните главные члены и дополнения в полученных предложениях. Убедитесь в том, что в заглавии было выражено незнакомым вам словом, а в полученных предложениях в роли сказуемого появились слова, известные вам. То же относится к подлежащему и дополнению

Методические рекомендации по переводу текста

1. Текст, предназначенный для перевода, следует рассматривать как единое смысловое целое.
2. Начинай перевод с заглавия, которое, как правило, выражает основную тему данного текста.
3. Постарайся понять содержание всего текста, прочитай его целиком или большую его часть, а затем приступай к отдельным его предложениям.
4. Старайся понять основную мысль предложения, опираясь на знакомые слова и выражения, а также на слова, схожие с родным языком или о значении которых можно догадаться из содержания.
5. Выполни перевод всех неизвестных тебе слов.
6. Отредактируй переведенные предложения так, чтобы они были построены на русском языке грамматически и стилистически верно.
7. Когда текст переведен полностью, прочитай его весь целиком и внеси необходимые стилистические поправки.

Методические рекомендации по составлению диалогических высказываний по темам

Работа над диалогом:

- самостоятельно прочитать и осмыслить текст;
- потренировать отдельные выражения в кратких речевых ситуациях;
- выразительно прочитать диалог по ролям;
- выучить свою роль и инсценировать диалог;

Методические рекомендации по написанию делового письма

Деловые письма пишутся по установленной форме, часто на бланках.

Деловое письмо делят на следующие части:

- 1) в правом верхнем углу обычно ставится штамп компании с ее адресом (1-я строка – название фирмы, 2-я строка – адрес фирмы: номер дома, название улицы, город, почтовый индекс, страна) или ваш адрес, если вы пишете на имя компании;
- 2) под штампом дата письма;
- 3) в левой части наименование и адрес получателя письма;
- 4) тема письма (для того, чтобы сразу стало понятно, о чем данное письмо и кому и в какой отдел его нужно переслать);

- 5) вступительное обращение;
- 6) основной текст письма;
- 7) заключительная формула вежливости;
- 8) подпись;
- 9) указание на приложение.

Вступительное обращение пишется следующим образом:

- 1) если вы не знаете фамилию человека или людей, к которым вы обращаетесь, письмо обычно начинается со слов *Dear Sir, Dear Sirs* или *Gentlemen*.
- 2) Если вы пишете женщине и не знаете ее фамилию, обычным является обращение *Dear Madam*.
- 3) Если вы знаете фамилию адресата, обычным обращением к мужчине является *Dear Mr. Smith*, к женщине *Dear Miss Smith* (незамужней женщине), *Dear Mrs. Smith* (замужней женщине), *Dear Ms. Smith* (если вы не знаете, замужем она или нет. Эта форма приобретает все более широкое распространение).

В деловом письме в обращении НЕЛЬЗЯ писать ИМЯ после слов *Mr., Mrs, Ms*.

Заключительная часть письма – подпись – зависит от обращения. Если вы начали письмо с обращения *Dear Sir, Dear Sirs Dear Madam* или *Gentlemen*, в конце письма перед подписью вы должны поставить слова *Yours faithfully*.

Если вы начали письмо с обращения *Dear Mr. Smith, Dear Miss Smith, Dear Mrs. Smith, Dear Ms. Smith* обычным окончанием будут слова *Yours sincerely*.

Язык написания делового письма отличается от стиля личного письма. В деловых письмах язык более официален и строг; не принято употребление сокращенных глагольных форм, в то время как конструкции со страдательным залогом используются гораздо чаще для деловой переписки характерно употребление стандартных выражений, используемых для подтверждения получения деловых писем, для выражения просьбы, при сообщении о посылке каталогов или документов, при ссылке на документы и т.д. эти стандартные выражения необходимо выучить.

Основной текст письма

1. Письмо-запрос, жалоба и т.п.

В начале делового письма указывается причина написания данного письма. Обычным началом могут служить выражения *I am writing in connection with...*

I am writing to enquire about... Если вы пишете очередное письмо по одному и тому же вопросу, то началом могут являться выражения *Further to...*

With reference to...

2. Письмо-ответ

Обычным началом является

Thank you for your letter of 12 January (Обратите внимание на предлог *of*), *In reply/ answer/ response to your letter of 12 January...*

В сообщениях об исполнении просьбы употребляются следующие выражения:

In accordance with your request..., According to your request..., As requested (by you/ in your letter).

При извещении о посылке документов, каталогов и т.п. обычно используются следующие выражения: *We are pleased/ glad to send you..., We enclose..., We send enclosed...*

Деловое письмо обычно делится на абзацы. Деление подчеркивается словами:

First of all, Firstly, Secondly, Finally

Не забывайте о словах, связывающих отдельные части предложений, и вводных словах:

Moreover, In addition to it

So, As a result, Therefore

However, On the one hand... On the other hand, In contrast

In conclusion, To sum up, On the whole

Не забывайте о вежливых словах и выражениях:

I would be very pleased...

Will you be so kind to inform me...

I will be obliged if you could ...

I would appreciate if you could...

Заключительная формула вежливости включает в себя такие выражения, как:

I look forward to hearing from you soon. If you require any further information please do not hesitate to contact us.

9 Svetlaya St.
Krasnogorsk 114965
Russian Federation

Anne Smith
225 Phillips Boulevard
Manchester 0834184
United Kingdom

4 December, 2010

Dear Miss Smith,

Further to our telephone conversation, I would like to confirm the following arrangements for your arrival.

Your group arrives on 3 January at 2.15 p.m. You will be met at the railway station by our representative. He will take you to the hotel in Moscow (the address and hotel conveniences are enclosed).

If you require any further information, please do not hesitate to contact us.

Yours sincerely, Kate Smirnova

КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

Критериями оценки результатов самостоятельной деятельности обучающихся являются:

- уровень усвоения учебного материала;
- умение обучающегося использовать теоретические знания при выполнении практических задач;
- обоснованность и четкость изложения ответа;
- оформление материала в соответствии с требованиями

Критерии оценивания выполнения грамматических упражнений

Отметка «5» Задания выполнены на 90-100%

Отметка «4» Задания выполнены на 75-89%

Отметка «3» Задания выполнены на 50-74%

Отметка «2» Задания выполнены менее чем на 50%

Критерии оценки письменных развернутых ответов

Отметка «5» Коммуникативная задача решена полностью, применение лексики адекватно коммуникативной задаче, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи

Отметка «4» Коммуникативная задача решена полностью, но понимание текста незначительно затруднено наличием грамматических и/или лексических ошибок.

Отметка «3» Коммуникативная задача решена, но понимание текста затруднено наличием грубых грамматических ошибок или неадекватным употреблением лексики.

Отметка «2» Коммуникативная задача не решена ввиду большого количества лексико-грамматических ошибок или недостаточного объема текста.

Критерии оценивания техники чтения

«5» Речь воспринимается легко: необоснованные паузы отсутствуют; фразовое ударение и интонационные контуры, произношение слов практически без нарушений нормы; допускается не более 2-х фонетических ошибок;

«4» Речь воспринимается достаточно легко, однако присутствуют необоснованные паузы; фразовое ударение и интонационные контуры практически без нарушений нормы; допускается от 3 до 5 фонетических ошибок, в том числе 1-2 ошибки, искажающие смысл;

«3» Речь воспринимается достаточно легко, однако присутствуют необоснованные паузы; есть ошибки в фразовых ударениях и интонационных контурах; допускается от 5 до 7 фонетических ошибок, в том числе 3 ошибки, искажающие смысл;

«2» Речь не воспринимается из-за необоснованных пауз; неправильных фразовых ударений и искаженных интонационных контуров И\ИЛИ 8 и более фонетических ошибок.

Критерии оценивания перевода текста

Оценка «отлично»

Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, не содержит фактических ошибок. Терминология использована правильно.

Перевод отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода.

Адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста.
Допускаются некоторые погрешности в форме предъявления перевода.

Оценка «хорошо»

Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, допускается одна фактическая ошибка, при условии отсутствия потерь информации и стилистических погрешностей на других фрагментах текста.

Имеются незначительные погрешности в использовании терминологии.

Перевод в достаточной степени отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода.

Культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы.

Коммуникативное задание реализовано, но недостаточно оптимально.

Допускаются некоторые нарушения в форме предъявления перевода.

Оценка «удовлетворительно»

Перевод содержит фактические ошибки.

Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание рецептором.

При переводе терминологического аппарата не соблюден принцип единообразия.

В переводе нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода.

Неадекватно решены проблемы реализации коммуникативного задания.

Имеются нарушения в форме предъявления перевода.

Оценка «неудовлетворительно»

Перевод содержит много фактических ошибок.

Нарушена полнота перевода, его эквивалентность и адекватность.

В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода.

Коммуникативное задание не выполнено.

Грубые нарушения в форме предъявления перевода.

Критерии оценивания диалогического высказываний:

«5»

Соблюден объем высказывания. Высказывание соответствует теме, отражены все аспекты, указанные в задании, стилевое оформление речи соответствует типу задания, аргументация на уровне, нормы вежливости соблюдены.

Адекватная естественная реакция на реплики собеседника. Проявляется речевая инициатива для решения поставленных коммуникативных задач.

Лексика адекватна поставленной задаче и требованиям данного года обучения языку.

Использованы разные грамматические конструкции в соответствии с задачей и требованиям данного года обучения языку. Редкие грамматические ошибки не мешают коммуникации.

Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

«4»

Не полный объем высказывания. Высказывание соответствует теме; не отражены некоторые аспекты, указанные в задании, стилевое оформление речи соответствует типу задания, аргументация не всегда на соответствующем уровне, но нормы вежливости соблюдены.

Коммуникация немного затруднена.

Лексические ошибки незначительно влияют на восприятие речи учащегося.

Грамматические незначительно влияют на восприятие речи учащегося.

Речь иногда неоправданно паузирована. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, английских фонем сходными русскими). Общая интонация обусловлена влиянием родного языка.

«3»

Незначительный объем высказывания, которое не в полной мере соответствует теме; не отражены некоторые аспекты, указанные в задании, стилевое оформление речи не в полной мере соответствует типу задания, аргументация не на соответствующем уровне, нормы вежливости не соблюдены.

Коммуникация существенно затруднена, учащийся не проявляет речевой инициативы.

Учащийся делает большое количество грубых лексических ошибок.

Учащийся делает большое количество грубых грамматических ошибок.

Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

«2»

Учащийся не понимает смысла задания. Аспекты указанные в задании не учтены.

Коммуникативная задача не решена.

Учащийся не может построить высказывание.

Учащийся не может грамматически верно построить высказывание.

Речь понять не возможно.

Критерии оценки творческих письменных работ

(письма, сочинения, эссе, проектные работы, в т.ч. в группах)

1. *Содержание* (соблюдение объема работы, соответствие теме, отражены ли все указанные в задании аспекты, стилевое оформление речи соответствует типу задания, аргументация на соответствующем уровне, соблюдение норм вежливости).

2. *Организация работы* (логичность высказывания, использование средств логической связи на соответствующем уровне, соблюдение формата высказывания и деление текста на абзацы);

3. *Лексика* (словарный запас соответствует поставленной задаче и требованиям данного года обучения языку);

4. *Грамматика* (использование разнообразных грамматических конструкций в соответствии с поставленной задачей и требованиям данного года обучения языку);

5. *Орфография и пунктуация* (отсутствие орфографических ошибок, соблюдение главных правил пунктуации: предложения начинаются с заглавной буквы, в конце предложения стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также соблюдение основных правил расстановки запятых).

Критерии оценки

«5»

Коммуникативная задача решена полностью.

Высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден Формат высказывания и текст поделен на абзацы.

Лексика соответствует поставленной задаче и требованиям данного года обучения. Используются разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей и требованиями данного года обучения языку, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи. Орфографические ошибки отсутствуют, соблюдены правила пунктуации: предложения начинаются с заглавной буквы, в конце предложения стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также соблюдены основные правила расстановки запятых.

«4»

коммуникативная задача решена полностью.

высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден формат высказывания и текст поделен на абзацы.

лексика соответствует поставленной задаче и требованиям данного года обучения. Но имеются незначительные ошибки.

использованы разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей и требованиями данного года обучения языку, грамматические ошибки незначительно препятствуют решению коммуникативной задачи.

незначительные орфографические ошибки, соблюдены правила пунктуации: предложения начинаются с заглавной буквы, в конце предложения стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также соблюдены основные правила расстановки запятых.

«3»

Коммуникативная задача решена.

высказывание нелогично, неадекватно использованы средства логической связи, текст неправильно поделен на абзацы, но формат высказывания соблюден.

местами неадекватное употребление лексики.

имеются грубые грамматические ошибки.

незначительные орфографические ошибки, не всегда соблюдены правила пунктуации: не все предложения начинаются с заглавной буквы, в конце не всех предложений стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также не соблюдены основные правила расстановки запятых.

«2»

Коммуникативная задача не решена.

высказывание нелогично, не использованы средства логической связи, не соблюден формат высказывания, текст не поделен на абзацы.

большое количество лексических ошибок

большое количество грамматических ошибок.

значительные орфографические ошибки, не соблюдены правила пунктуации: не все предложения начинаются с заглавной буквы, в конце не всех предложений стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также не соблюдены основные правила расстановки запятых.

№	Критерии (За каждый критерий от 0 до 5 баллов)	Group 1	Group 3
1	Оформление	0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4 5

	2. Автор работы	0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4 5
	3. Картинки (рисунки и тд.)	0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4 5
	4. Аккуратность	0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4 5
2 Содержание	1.Соответствие проекта теме	0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4 5
	2. Оригинальность	0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4 5
	3. Полнота раскрытия темы	0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4 5
3 Представление	1. Фонетика	0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4 5
	2. Лексика	0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4 5
	3. Грамматика	0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4 5
	4.Степень владения материалом	0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4 5
	5. Эмоциональность в представлении	0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4 5
Общий балл			

Нормы оценки: 35-50 баллов – оценка «4»; более 50 баллов – оценка «5»

ПЕРЕЧЕНЬ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ		
Наименование разделов	Кол-во часов	Наименование тем самостоятельных работ
Тема 1.1 Выезд за границу	4	1) рассказ о путешествии, 2) составление диалогов по теме, 3) заполнение документов для выезда за границу, 4) выполнение грамматических упражнений.
Тема 1.2 В пути	4	1) заполнение таможенной декларации; 2) составление диалогов по теме, 3) выполнение грамматических упражнений, 4) выполнение упражнений к тексту.
Тема 1.3 В гостинице	3	1) составление диалогов; 2) оформление рекламного буклета о гостинице (презентация), 3) выполнение грамматических упражнений, 4) выполнение упражнений к тексту.
Тема 1.4 Британские СМИ	3	1) выполнение грамматических упражнений, 2) выполнение упражнений к тексту, 3) творческая работа «презентация о жизни британских подростков»
Тема 3.1 Леса	5	1) составление словаря профессиональных терминов на основе работы с текстами, 2) двуязычный перевод текстов по теме, 3) выполнение грамматических упражнений
Тема 3.2 Дерево	3	4) изучение профессиональных терминов и слов на основе работы с текстом
Тема 3.3 Строение древесины	10	1) чтение и перевод тематических текстов и выполнение заданий к ним 2) составление сообщения по теме, презентации; 3) выполнение грамматических упражнений
Тема 6.1 Деловая переписка	6	1) написание делового письма, 2) двусторонний перевод
Итого:	38 ч.	

ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

ТЕМА 1.1 ВЫЕЗД ЗА ГРАНИЦУ

Задание 1. Подготовить устный рассказ о путешествии, используя план:

1. Reasons why people travel.
2. Kinds of travelling.
3. Kinds of transport.
4. Your favourite kind of travelling.
5. Your last travelling.

Количество предложений 15-16.

Задание 2. Составить и инсценировать диалог «Заказ билета», используя образец (10-12 реплик)

Buying Airplane Tickets

- George: I need a flight to Boston for a day after tomorrow.
- Clerk: There are three flights a week on Sunday, on Wednesday and on Friday.
- George: At what time?
- Clerk: At 10.40 every Sunday and Wednesday and at 20.15 every Friday.
- George: What is the fare for the flight at 10.40 on Sunday? I need business class.
- Clerk: Return or single?
- George: Return, please.
- Clerk: A return ticket is £ 160,00.
- George: I want two return tickets business class for Sunday.
- Clerk: Here you are.
- George: Thank you.
- Clerk: Not at all.

Задание 3. Выполните грамматические упражнения

3.1 Заполните пробелы личными и притяжательными местоимениями в соответствующей форме:

1. ____ have got a tortoise. ____ is my tortoise. I can see ____ in the cage. 2. Nick is in the garden. You can see ____ . ____ is playing with ____ dog. 3. Davie is 11. ____ is English. We can talk to ____ in English. 4. We are German. But ____ English teacher can talk to ____ in English. 5. Jenny and Sally are in the house. I cannot see ____ . ____ CD-player is playing. ____ are listening to a pop-song. 6. You have got a bike. It is ____ bike. We can see you on ____ bike. 7. The Scotts have got a house. ____ is their house. We can play in ____ garden. 8. There is a good book. You must read ____ . 9. Here are two pictures of Ben. You must look at ____ . 10. Mike Walker is a pop-star. You can watch ____ on TV. 11. Tina Connor has got a cat. It is ____ cat. ____ can play with the cat every day. 12. I have some stamps. This is ____ favourite one.

3.2 Заполните пробелы возвратными местоимениями с *-self* (*-selves*) или местоименной конструкцией *each other*:

1. Tom cut ____ while he was shaving this morning. 2. We really enjoyed ____ very much. 3. I repaired my bike ____ . 4. Why don't you clean the windows ____ ? 5. Jack and I met ____ at the party five years ago. 6. At Christmas friends often give ____ presents. 7. They looked at ____ . 8. The film ____ wasn't very good but I liked the music. 9. The old woman sat at the park bench talking to ____ . 10. Let's paint the house ____ . 11. Did you write it ____ ? 12. She locked the door ____ . 13. The children cleaned their room ____ . 14. Ann baked the cake ____ . 15. The cat caught the mouse ____ .

3.3 Заполните пробелы местоимениями *something, anything, somebody, anybody, somewhere* или *anywhere*:

1. She said ____ but I didn't understand anything. 2. Has ____ found my blue pencil? No, I'm sorry. 3. Would ____ help me, please? Yes, I can help you. 4. Have you got ____ to eat? No, I haven't. 5. Tom, can you give me ____ to drink, please? 6. Is there ____ in the house? No, it's deserted. 7. Do you know ____ about London transport? No, I don't. 8. What's wrong? There's ____ in my eye. 9. Would you like ____ to drink? Yes, please. 10. ____ has broken the window. I don't know who. 11. He didn't say ____ . 12. I'm looking for my keys. Has ____ seen them? No, I'm sorry.

4. Заполнение данных для получения визы

Main points of "Application for a visa" to fill in:

The types and numbers of points may vary. It depends on the country you are going to visit.

The following Information has to be written down when intending to the Schengen States:

- Name
- Other names (*name given at birth, assumed name, previous name*)
- First names
- Sex
- Date and place of birth
- Country
- a) Present nationality
- b) Original nationality
- Personal status: Single / Married / Separated / Divorced / Widowed and some personal particulars of another members of the family / wife, husband and children\ if they are accompanying you and have been entered in your travel document.
- Name and first names of parents
- Type of passport or travel document
Ordinary passport / Other documents (exact designation)
- Address
 - a) Permanent address
 - b) Current (in case of transit or short stay)
- If you have permission to return to your country of domicile
- Trade or profession
- Employer

- Office Employer's address

- Main destination.

Border of first entry into the territory of the Schengen States.

- Purpose of stay.

- Names of persons in the Schengen States who can provide information.

- Address(es) during your stay.

- Visa requested for: short stay // transit // airport // single entry // two entries // several entries

VISA

for

short stay

transit

airport transit

single entry

two entries

several entries

multiple

You also have to write:

- Country of destination after your stay in Schengen States (a): in the case of transit, do you have an entry visa for the final country of destination (b)? If yes:(c).

- Means of support during your stay (cash, travellers' cheques, credit cards, insurance especially health, insurance accommodation, ticket, etc.)

- Besides, you have to write down your previous stays in the country you intend to visit, previous application for a visa, intended means of transport (in the case of transit) and other information.

PUT A VISA ON A PASSPORT

EXPIRE

VALID (until)

EXTEND

1. Before going abroad get your passport vised.

send your passport to be vised,

vise your passport,

endorse your passport,

have your passport endorsed

put a visa on your passport

obtain

your

visa

2. I need a visa.

Who can grant me it?

3. Where should I apply for a visa?

4. Have you applied for a visa?

5. - Your passport, please.

- Here it is. The children (my child) are (is) on my (wife's) passport.

- Fill in this form (blank), in (two) copy, please.

- When will the visa be ready?
 - Come for it in (two) days (weeks).
6. - Have you got your visa in time?



- No, I haven't got it. My visa was delayed. The point is in its issue.

- But the officials have to ensure the issue (the receipt) of a visa.

7. When is the expiration of your visa?

8. When is your visa expired?

9. Your visa is expired until tomorrow.

10. I was told that my visa could be extended.

11. - I want to extend my visa?

- For what period?

- For ... days (weeks, a month).

12. - When and where your visa was issued?

- On the 1st of September in 1997.

13. Do you know your visa is valid until the 7th of May?

14. - When do you intend to leave?

- In ... days.

15. - I would like to get in touch with the Russian Embassy \ Consulate \ Mission

16. — I want to see the Russian Ambassador \ Consul \ Representative

ТЕМА 1.2 В ПУТИ

Задание 1. Выполните упражнения к тексту “At the airport”.

If passengers want to fly by plane they should come to the airport 2 or 3 hours beforehand.

Check-in on the international flights is closed 40 minutes before departure. Boarding on the international flights is closed 20 minutes before departure. Passengers can choose any plane of the British Airways or Airflot. They can be TU, IL, Airbus, Concorde or Boeing. Passengers can fly by first class, business class, economic class. First of all passengers must go through the customs. All the passengers must fill in the customs form if they have something to declare. There is a list of goods to declare in front of the customs. The customs officer checks the luggage and the Customs form. If everything is in order the customs officer signs the Customs form. The passengers should be calm and polite and show their luggage if they being asked. Then passengers should go to the clerk to register their tickets, to get a boarding pass where he points the seats. The clerk weighs the bags and suitcases and puts baggage claims on them. The clerk gives the passengers their baggage claim checks. Then the luggage moves into the luggage compartment. Passengers can carry luggage up to 25 kg for international flights, business class passengers can carry 30 kg. Luggage up to 5 kg can be transported as a hand luggage. Each passenger can take his hand luggage on board. A hand luggage includes a lady's handbag, a coat or a raincoat, an umbrella or a walking stick, business documentation. If passenger's luggage is some kilos over the permitted weight he has to pay extra. Then the passengers should go to the passport control officer. The officer checks the passport and visa and puts a special mark. Officers are usually very polite. Then the passengers go to the departure lounge. When the

announcer declares the boarding the passengers go to the gates. The stewardesses meet the passengers at the plane's door.

Translate into English:

1. им следует прибыть в аэропорт _____
2. посадка заканчивается _____
3. регистрация на международные рейсы _____
4. пассажиры хотят лететь самолётом _____
5. пассажиры могут выбрать любой самолёт _____
6. за двадцать минут до отправления _____
7. лететь первым классом _____
8. лететь бизнес классом _____
9. лететь эконом классом _____
10. посадка на международные рейсы _____
11. заполнить бланк таможенной декларации _____
12. перечень товаров, которые подлежат декларированию _____
13. если всё в порядке _____
14. проверяет багаж _____
15. офицер таможни подписывает бланк таможенной декларации _____
16. если у них есть, что подлежит декларированию _____
17. показать багаж, если их попросят _____
18. где он указывает места _____
19. офицер таможни проверяет багаж _____
20. пассажиры могут провозить багаж _____

Answer the questions

1. What types of planes can the passengers choose?
2. What is there in front of the customs?
3. When is check-in on the international flights closed?
4. How many kilogrammes can passengers carry for international flights?
5. What does a hand luggage include?
6. In what case does the passenger have to pay extra?
7. What does it mean to register the tickets?
8. Where do the passengers go when the formalities are over?
9. What do the passengers do before they go through the customs?
10. When do the passengers go to the gates?

Задание 2. Составить и рассказать диалог «Паспортный контроль», используя вопросы:

Could I see your passport, please?

Where have you travelled from?

What's the purpose of your visit?

How long will you be staying?

Where will you be staying?

What's the purpose of your visit?

Общее количество реплик 12-14.

Задание 3. Выполните грамматические упражнения

3.1. Выберите в скобках правильный вариант модального глагола. Переведите предложения.

1. He ... (can't/couldn't) open the window as it was stuck.
2. Interpreters ... (may/must) translate without dictionaries.
3. ... (Can/May) I use me your bike for today?
4. ... (May/Could) you give me the recipe for this cake?
5. I hardly ever see Jane, she ... (may/might) have moved to Africa.
6. Take an umbrella. It ... (may/can) rain.
7. You ... (could/should) stop smoking. You know you ... (cannot/must not) buy health.
8. You ... (may/must) finish the article as soon as possible.
9. Liz doesn't ... (ought to/have to) keep to a diet anymore.
10. Lara ... (can/might) get a playstation for her birthday.
11. You ... (must not/needn't) read in the dark.
12. My grandfather is retired, so he ... (shouldn't/doesn't have to) go to work.
13. The fridge is full, so we ... (must not/needn't) go shopping.
14. Our employees ... (can/must) sign this agreement.
15. We ... (may/ought to) reserve a table in advance if we want to have dinner there.

3.2. Преобразуйте предложения с модальными глаголами в прошедшее время, начиная с данных слов. Используйте could, had to, was to, was allowed to.

Н-р: Bob **can't** dive. (Боб не умеет нырять.) – Last year Bob **couldn't** dive. (В прошлом году Боб не умел нырять.)

1. You **must** show your identity card here. (Ты должен показать удостоверение личности здесь.) – Last night ...
2. We **can't** buy a new car. (Мы не можем купить новую машину.) – Last summer ...
3. Mike **may** take my laptop computer for a couple of hours. (Майк может взять мой ноутбук на пару часов.) – This morning ...
4. Victor **has to** call his mother. (Виктору нужно позвонить своей маме.) – Yesterday ...
5. You **don't need to** paper the walls. (Вам не нужно оклеивать стены обоями.) – Yesterday ...
6. She **is to be** at the office at 9 a.m. (Ей нужно быть в офисе в 9 утра.) – Last Friday ...
7. You **must not** tell lies. (Ты не должен лгать.) – Last night ...

3.3. Преобразуйте предложения с модальными глаголами в будущее время, начиная с данных слов. Используйте will be able to, will be allowed to, will have to.

Н-р: The baby **can** talk. (Малыш умеет разговаривать.) – Soon the baby **will be able to** talk. (Скоро малыш сможет разговаривать.)

1. He **can't** get the tickets. (Он не может достать билеты.) – I'm afraid ...
2. You **may** use my camera. (Ты можешь пользоваться моей камерой.) – Tomorrow ...
3. I **am to** wait for him at the airport. (Мне нужно подождать его в аэропорту.) – Next Sunday ...
4. You **must** tell me the truth. (Ты обязан рассказать мне правду.) – Very soon ...
5. I **have to** take these pills 3 times a day. (Мне нужно пить эти таблетки 3 раза в день.) – Tomorrow ...
6. I **can** read this book in Italian. (Я могу прочитать эту книгу на итальянском языке.) – In two years ...

3.4. Переведите английские пословицы, обращая внимание на модальные глаголы.

Постарайтесь вспомнить русские эквиваленты пословиц, где это возможно.

1. A man can do no more than he can.
2. Anyone who has to ask the price cannot afford it.
3. People who live in glass houses should not throw stones at their neighbours.
4. You must learn to walk before you can run.
5. He who falls today may rise tomorrow.
6. A bird may be known by its song.
7. He who laughs at crooked men should need to walk very straight.
8. Talk of the devil and he is to appear.
9. A tree must be bent while young.
10. The wind can't be caught in a net.

3.5. Составьте предложения с модальными глаголами, расставив слова в нужном порядке. Переведите получившиеся предложения.

Н-р: don't / to / I / answer / have / questions / your. – I don't have to answer your questions.
(Я не обязан отвечать на ваши вопросы.)

1. the party / Linda / to / come / might / tonight.
2. round / work / have to / farmers / the year / all.
3. you / not / hospital / noise / must / make / in.
4. the light / I / switch / may / on ?
5. your / look / could / passport / I / at ?
6. my / cook / can / quite / wife / well.
7. catch / last / able to / we / were / train / the.
8. not / jeans / you / must / wear / to / school.
9. didn't / you / drink / have to / much / yesterday / so.
10. ought to / bill / Robert / the electricity / pay / today.

4. Составьте диалог At the customs

1. What country are you from?
Where are you from?
I'm from Russia.
I'm a citizen of Russia.
2. Please, show me ...
your passport.
the documents for your car.
3. Your passport, please.
Here it is. / Here you are
4. When shall I have my passport back?
Just wait a while.
5. What's the purpose / aim/ of your trip?
It's private (personal, business, tourism, journey).
I'm here on business.
I'm on a business trip.
I'm on a private invitation.

I'm visiting my relatives.

I'm just passing through.

I've got an invitation from...

I'm a tourist.

6. Are you alone?

I'm travelling with my family.

7. Where are you going?

to London.

8. How long are you going to stay in this country?

How long will you stay here?

a few weeks.

a week.

about two months.

I don't know yet.

9. Where are your things?

Here they are.

10. Please open ...

this suitcase

the trunk

11. Is this all yours?

Surely.

5. Заполните въездную карту
(ENTRY CARD)

REPUBLIC OF IRAQ ENTRY CARD		
First name.....		
Family name.....		
Sex M F		
Date of birth.....		
Country of birth.....		
Present nationality.....		
Original nationality.....		
Occupation.....		
PASSPORT INFORMATION		
Passport number.....		
Date of issue.....		
Country of issue.....		
VISA INFORMATION		
Kind of visa.....		
Visa number.....		
Date of issue.....		
Country of issue.....		

Address in Iraq..... Home address.....	
For official use only	

ТЕМА 1.3 В ГОСТИНИЦЕ

Задание 1. Составьте и инсценируйте диалоги «Бронирование номера в гостинице», «Регистрация в гостинице» используя образцы.

DIALOG 1. Hotel Reservation

RECEPTIONIST: Hello, Waterside Hotel.

CLIENT: Hello. I'd like to make reservations for 3 nights beginning March 6.

RECEPTIONIST: Yes, of course. What kind of room would you like?

CLIENT: I'd like a double room. How much would that be?

RECEPTIONIST: A double room is \$42.00 a night.

CLIENT: O.K. I'll take it.

RECEPTIONIST: What is the name, please?

CLIENT: The name is Scott, Nil and Susan.

RECEPTIONIST: And what time are you arriving?

CLIENT: We're planning to arrive around 8:00 in the evening.

RECEPTIONIST: Very well. We'll have your room ready for you.

CLIENT: OK. Thank you.

RECEPTIONIST: Thank you for calling Waterside Hotel.

DIALOG 2. Reservation

CLIENT: Hi there, I want to reserve a hotel room.

RECEPTIONIST: No problem at all. Could I have your full name, please?

CLIENT: Sure, John Muller.

RECEPTIONIST: Hi, Mr. Muller. I'm Michelle, at your service. When do you need the room?

CLIENT: My plans are to be there June 14th to the 17th.

RECEPTIONIST: We have new room rates, sir. Will that be acceptable to you?

CLIENT: It depends on the price, of course. What is it?

RECEPTIONIST: It's \$308 a night.

CLIENT: I have no problem with that.

RECEPTIONIST: Great! Would you prefer smoking or nonsmoking?

CLIENT: Definitely nonsmoking. I can't handle that smell.

RECEPTIONIST: Nonsmoking. Now, is a queen-size bed okay?

CLIENT: No problem.

RECEPTIONIST: Great, Mr. Muller. Your reservation is confirmed. Now all I need is your phone number.

CLIENT: Of course! It's 626-555-1739.

RECEPTIONIST: Thank you so much, Mr. Muller. We look forward to seeing you!

DIALOG 1. Checking in

RECEPTIONIST: Welcome to "Travelodge". May I help you?

CLIENT: I'd like to check in. I have a reservation.

RECEPTIONIST: What's your name, please?

CLIENT: Andrew Swenson.

RECEPTIONIST: Yes Mr. Swenson. You requested a single room for four nights, is that correct?

CLIENT: Yes, that's right.

RECEPTIONIST: Could you fill in the registration form, please. Thank you. Your room number is 1409. Here's your key. Enjoy your stay at "Travelodge". Would you like assistance with your bags?

CLIENT: No thanks, I only have one. I can manage.

Dialog 2. Checking in

CLIENT: I have a reservation under the name of Muller.

RECEPTIONIST: Could I see your ID, please, sir?

CLIENT: Of course! Let me take it out of my wallet.

RECEPTIONIST: Thank you, sir. Now, do you have a credit card, sir?

CLIENT: Yes, of course. Is American Express okay?

RECEPTIONIST: I'm sorry, sir. Only VISA or MasterCard.

CLIENT: In that case, here's my VISA.

RECEPTIONIST: Thank you. Your room number is 507, queen bed, nonsmoking. Is that agreeable to you, sir?

CLIENT: Yes, I'm easy to please.

RECEPTIONIST: Very good. Here is your room key, sir. If you need anything at all, please dial 0.

Задание 2. Прочитайте текст, переведите на русский язык устно, выполните к нему задания

Hotel

Types of Hotel

There are many types of hotel, big and small. Big hotels, which are part of a 'group', offer guests a standard that does not vary from one location to another. Hotels can be awarded 'Stars' if their facilities match the Tourist Boards specifications. The more stars, the higher the standards. There is also a 'Red Star' accolade awarded for excellent cuisine.

People expect rooms with ensuite facilities. There is also a choice of single, double or family rooms to book. Hotels in large busy cities often have triple glazed windows to help reduce the noise of passing traffic.

When you stay in a hotel, the facilities are reflected in the price of the accommodation. Many establishments have swimming pools, squash courts, health clubs, gymnasiums and indoor play areas for young family members. Some of these activities can be used by non-residents, providing they pay the subscription fee. There are hotels with golf courses in their grounds. Some have lakes that are offered to guests who wish to fish or take out a boat to fill their leisure time.

A good hotel with pleasant helpful staff contributes to making a holiday enjoyable and encourages return visits. Christmas cards are sent to regular guests from the hotel management. A varied choice of fresh food beautifully presented in a dining area with lovely views, all add to the holiday experience.

If the guests do not wish to dine in the restaurant, room service is an alternative. A menu is supplied in the room from which guests can order. When the food is ready, a member of staff will bring it to the room. If the guests have to leave early in the morning before the dining room is serving breakfast, an order can be placed the night before leaving and breakfast will be delivered to the room at the desired time. There is always a list of the restaurant opening times in the room.

Most hotels ask their guests to vacate their rooms by 10 o'clock on the day of their departure. This is so the staff have enough time to clean the room, make up the bed and generally tidy the area, before the next occupants arrive. New visitors to a hotel do not usually have access to their room until after mid-day.

- 1) Why are hotels awarded stars?
 - A) They indicate the number of rooms in the building.
 - B) The stars are a way of knowing what facilities they offer.
 - C) They tell guests the hotel is open all year.
 - D) The stars indicate the size of the grounds.
- 2) Why do hotels in busy cities have double and triple glazed windows?
 - A) It helps to reduce noise levels.
 - B) To stop the sun shining in.
 - C) To keep the window cleaners busy.
 - D) They give a clearer view.
- 3) What facilities are offered to non-residents?
 - A) Only the bedrooms.
 - B) Non-residents are not welcome.
 - C) Only play areas for children.
 - D) The dining room, adjacent golf courses and the fitness areas.
- 4) What does room service mean?
 - A) Food and drink can be delivered to your room.
 - B) The guests have to leave.
 - C) An electrician comes to turn off the lights.
 - D) The room is ready for cleaning.
- 5) Why are guests asked to vacate their rooms by 10 am on departure day?
 - A) To check nothing has been stolen.
 - B) So that the room can be cleaned ready for the next occupants.
 - C) So the room can be repainted.
 - D) To let the staff sit in it when they are tired

Задание 3. Выполните грамматические упражнения

Use: Future Simple, Present Continuous, going to or Present Simple.

1. I am really tired. _____(you /make) a cup of coffee for me ?
2. Watch out for that car! It _____(crash)!
3. I _____(see) the doctor this afternoon

4. We _____(get married) in July.
5. Look at those clouds. It _____(rain).
6. Watch out! Those boxes _____(fall over)!
7. Listen! There's someone at the door. I _____ (open) it.
8. The train _____(leave) at 10:45.
9. We _____(have) dinner at a nice Italian restaurant on Saturday.
10. _____(you/help) me in the garden tomorrow, Mike?
11. I surely _____(kill) you!
12. Hurry up! The conference _____(begin) in 10 minutes.
13. Do you think it _____(snow) ? - Maybe. The sky is getting really dark.
14. Look at this girl. She _____(fall) down.
15. I can't decide what to have. I know! I _____(have) a pizza.
16. The bus _____(leave) at five o'clock tomorrow, so don't be late.
17. Have you missed the bus? I _____ (give) you a lift home.
18. The show _____(start) at 7pm.
19. At ten o'clock I _____ (have) a meeting with my new boss.
20. I don't know what to have. I know! I _____(buy) this wonderful cake.
21. Don't worry! I _____(feed) the cat while you are away.
22. I think I _____(eat) this piece of cake. It looks delicious!
23. I can't do this task! _____ (you/help) me?
24. I _____(fly) to Rome tomorrow morning. Here is my ticket.
25. Watch where you're going! You _____(fall) into that huge hole!

Задание 4. Создать рекламный буклет об отеле и рассказать о нем.

Речевые клише, используемые при выступлении:

1. Introduction (представление)

- -Good morning, everybody! (ladies and gentlemen).
- -Let me introduce myself. My name is.. /I am a first year law student.
- -The topic of my presentation is.. /Today I would like to tell you about...
- -I have chosen this topic because..., / The purpose of my presentation is to inform/ to persuade...

2. Body (основная часть)

- -First.,
- -I have divided my presentation into 2-3 parts.
- -Then...

I -After that I'd like to move on to... I -Next I'd like to move on to... | -Finally I'd like to move on to...

3. Conclusion (заключение)

- -Let us summarize briefly what we have looked at.
- -Let us briefly summarize the main issues.
- -In conclusion I want to say.
- -Thank you for your listening/attention.

4. Inviting questions (ответы на вопросы)

- -I am ready to answer any of your questions.
- -Could you repeat your question?

- -I am sorry, but I didn't follow your question.
- -If there are no more questions thank you again for your attention.

ТЕМА 1.4 БРИТАНСКИЕ СМИ

Задание 1 Прочитайте текст, переведите его устно, выполните задания к нему.

Mass media

The most popular sources of entertainment and information are the press, radio and TV. The press plays an important part in the life of society. Millions of Americans in their free time read newspapers. In the USA daily newspapers are published in 34 different languages. The daily newspapers are of two kinds: quality and popular. A quality paper is a serious newspaper which publishes articles and commentaries about politics. A popular paper contains many photographs; its articles are often sensational and mostly deal with private life of famous people.

The radio does not interfere in your activity. You can listen to the radio while doing some work about the house, reading a book or driving a car. On the radio you can hear music, plays, news and different discussions. A peculiar feature of the American radio is soap opera. It is a sentimental dramatic serial that describes domestic problems. Soap opera is usually broadcast every day. There are a lot of games on the radio. Radio has also cultural and educational programs. Many programs consist of classical music.

Television is a "chewing gum for ears and eyes". There are many serials on TV in the USA. They appeared in the 1950s. TV games attract a large audience. During TV quiz programs viewers answer different questions. There are many educational programs on television. Educational TV films and programs are shown in schools and colleges as a part of the curriculum.

Words and expressions:

mass media - средства массовой информации

quality- качественный

popular- популярный

to do some work -выполнять работу

feature -черта

to appear- появляться

quiz -викторина

viewer -зритель

1. Прочитайте и устно переведите текст.

Составьте план текста.

2. Выпишите предложения из текста со словами, данными ниже. Переведите их письменно.

Слова: popular sources , important, daily, contains , interfere, peculiar, soap, cultural, serials.

3. Дополните предложения словами из текста.

1. The most popular sources of entertainment and information are... .
2. A quality paper is a serious newspaper which publishes
3. You can listen to the radio while doing... .
1. On the radio you can hear
2. A peculiar feature of the American radio is

3. Radio has also
4. There are many serials on
5. Educational TV films and programs are shown in
6. TV games... a large
7. Many programs ... of... music.

4. Определите, верное утверждение или нет.

1. The press doesn't play an important part in the life of society.
2. Millions of Americans in their free time read newspapers.
3. In the USA daily newspapers are published in 14 different languages.
4. A popular paper contains many songs.
1. The radio interferes in your activity.
2. You can listen to the radio while doing some work about the house.
3. On the radio you can hear music, plays, the news and fairy- tales.
4. A peculiar feature of the American radio is a fable.
5. There are a lot of games on the radio.
6. Many programs consist of pop music.

5. Исправьте допущенные ошибки в предложениях, следуя тексту.

1. The books play an important part in the life of society.
2. Millions of Englishmen in their free time read books.
3. The press does not interfere in your activity
4. Soap opera is usually broadcast every week.
5. There are a lot of stories on the radio.
6. Radio has also cultural and sports programs.
7. There are many serials on the radio in USA.

6. Составьте предложения из данных слов так, чтобы они соответствовали предложениям в тексте.

1. often, are, popular, a, many, paper, life, people, articles, contains, of, famous ,with, its, private, deal, photographs, sensational, and, mostly;
2. a, is , problems, that, it, sentimental, serial, domestic, dramatic, describes;
3. music, many, classic, programs, of, consist.

Задание 2: Выполнить творческую работу. Составить презентацию о жизни британских подростков.

Методические указания по подготовке презентаций

Порядок выполнения самостоятельной работы:

1. Сформулируйте тему презентации.
2. Осуществите поиск информации с использованием интернет-ресурсов, библиотечных ресурсов, краеведческих материалов, словарей.
3. Обработайте ее.
4. Воспроизведите текст вслух на английском языке на каждом слайде.
5. Подготовьте грамотный, логически законченный рассказ.
6. Подберите иллюстрационный материал к проектам. При подборе иллюстраций используйте метод виртуальной экскурсии.

7. Прорепетируйте свое выступление.

Общие требования к презентации:

1. Презентация не должна быть меньше 10 слайдов.
2. Первый лист - это титульный лист, на котором обязательно должны быть представлены: название проекта, полное название учреждения; фамилия, имя, отчество автора.
3. Следующий слайд - это содержание.
4. Дизайн - эргономические требования: сочетаемость цветов, ограниченное количество объектов на слайде, цвет текста.
5. Последними слайдами презентации должны быть глоссарий и список литературы.

Критерии оценки:

Презентация должна отвечать всем требованиям по ее созданию.

Поиск информации должен осуществляться с использованием интернет-ресурсов, библиотечных ресурсов, краеведческих материалов, словарей.

Информация должна быть грамотно обработана.

Информация должна полностью раскрывать тему.

Презентация должна быть грамотно переведена на английский язык.

Автор работы должен владеть информацией и уметь сделать рассказ по теме.

Задание 3. Повторите правило образования условных предложений. Выполните грамматические упражнения.

ПРИДАТОЧНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

условия	времени
<i>при каком условии?</i>	<i>когда?</i>
if = если even if = даже если unless = если не on condition that = при условии, что	When = когда Before = до определенного момента After = после определенного момента Until/till = до того времени, как By the time = к тому времени как As soon as = как только

В придаточных предложениях условия и времени вместо будущего времени (Future Tense) используется настоящее (Present Tense) .

V1 → **Will** + **V1 (+3 л.ед.ч. S)**

If I go (P.S.) to the park, my little brother will stay (F.S.) with my granny.

Если я пойду (буд.) в парк, мой маленький брат останется (буд.) с бабушкой.

Alice will buy (F.S.) a dog when her mother lets (P.S.) her.

Алиса купит (буд.) собаку, когда мама ей позволит. (буд.)

1. Open the brackets.

1. Tell him everything if he (ask). _____
2. I _____ (visit) Martin when I _____ (go) to London.
3. If you _____ (read) in bed, you _____ (ruin) your eyes.
4. If it _____ (rain) , we _____ (stay) at home.

5. As soon as he _____(leave) the room _____(be) empty.
6. He _____ (wash up) before he _____(go) to bed.
9. The train _____(not/leave) until all the passengers _____(take) their places.
10. As soon as she _____ (write) a letter, she _____(go) for a walk.
11. We _____(sing) a song after we _____(learn) it.
12. Unless it _____ (rain), we _____(play) football.

2. Find the mistakes.

1. He will wait for you until you will come back.
2. Please, call us when you will come back.
3. I'm going to tell her before she leave.
4. We stay here till she will come.
5. I don't know when the party starts.
6. I won't see him again if he won't come.
7. You will have a chocolate if you be good.
8. If he will have time, he comes with us.
9. I stay here until it get warmer.
10. We'll go swimming as soon as school be over.

3. Translate the sentences.

1. Если я получу хорошую отметку, мама будет очень рада.

2. Если я поеду в Москву, я буду кататься на метро.

3. Он простудится, если съест пять мороженных.

4. Как только они прочитают книгу, они будут ужинать.

5. Мы знаем, когда он придёт.

6. Они построят новый дом, когда у них будут деньги.

7. Я не понимаю, когда они будут учиться хорошо.

8. Позвони мне, когда придёшь домой.

9. Лиза поедет на автобусе, если будет опаздывать.

Тема 3.1 Леса

Задание 1.

1.1 *Прочитайте, переведите текст письменно.*

DEFORESTATION

Some people's activities do a lot of harm to the forests. People cut down trees to build houses, roads, factories and plants. Deforestation is a very serious environmental problem.

The world's great rainforests are all near the equator, in Africa, South America and South-East Asia. These rainforests are homes to millions of kinds of exotic animals, birds, reptiles, insects, strange plants and beautiful flowers. Three quarters of the world's species live in the rainforests. If we destroy their habitat many of them will not survive.

Amazon rainforest is the biggest and most important in South America. Scientists believe that plants from the forest could give us many important new medicines such as cures for cancer and AIDS.

The rainforests also help to reduce pollution levels in the atmosphere and affect the weather around the world. Without rainforests our planet might not survive.

People know it but continue to destroy rainforests every day. Logging companies cut down trees to sell the wood, farmers clear the land to grow food crops, people build towns and roads where the forest used to be. Vast forests are cut and burn in fire. Their disappearance upsets the oxygen balance. As a result, a number of rivers and lakes dry up, some rare species of animals, fish, birds and plants disappear forever.

People should take measures to reduce the amount of deforestation and protect the flora and fauna of the rainforest. Our planet is our home and we need to protect it.

1.2. *Прочитайте, переведите текст устно, выпишите слова по теме Forests*

Forest is the greatest wealth of nature

A forest is an ecosystem represented by a variety of trees. Forests are deciduous, coniferous, oak and mixed species. Tundra and taiga also belong to forest varieties. The forest is called "the lungs of the planet", because it produces a huge amount of oxygen, and conifers saturate the air with vital nitrogen. But unfortunately, excessive deforestation and forest fires lead to a decrease in oxygen production, as well as to soil erosion and a reduction in the range of animals and insects.

Some people think that the forest is a lot of trees and a bunch of annoying insects. But the forest is a fairy tale where you can meet many interesting and unusual things. In the forest, besides trees, a lot of shrubs and other plants grow. Forest glades are covered with many berries and mushrooms. Mushroom pickers visit the forest behind honey agarics, aspen mushrooms, boletus mushrooms, brown mushrooms, chanterelles. And those who decide to just walk through the forest will always be able to pick up a small basket of berries such as blueberries, strawberries, raspberries.

The forest is a separate life where you can rest from the noise of megalopolises. Here you can breathe fresh air, enjoy the chirping of birds, hear the sound of woodpeckers and the croaking of frogs, and if you're lucky, you can even see the inhabitants of the forest. There are many different animals living in the forest: squirrels jump in the trees, bright hedgehogs hide under the

bushes, hares and foxes run from time to time. In the forest you can meet a boar, but it is advisable not to fall into his eyes. Boar's favorite food is acorns. The bear is known as the owner of the forest, and the wolf is called the forest orderly because he eats up all the sick animals. People very often leave huge piles of garbage in the woods, burn fires, cut down trees, thereby causing serious harm. The forest is the greatest gift of nature, which must be protected and protected.

1.3. Выполните письменный перевод текста

Russian forests

Being an ecological frame of the Earth's biosphere, the Russian Forests occupy 69 per cent from the total land area of the Russian Federation account for more that 20 per cent from the global forest resources. That is why ensuring sustainable and sound forest use, protection and restoration of Russian forests represents not only a national but also a global task of vital importance for the entire mankind.

As regards the amount and diversity of their ecological functions, forests are of special value as compared with other natural complexes. They provide for regulation and cleaning of water flows, soil conservancy and improvement in natural fertility, the most complete conservation of genetic diversity, and enrichment of atmosphere with oxygen, prevention of air pollution and formation of a climate.

Forests are a source of many ecologically; clean food resources for satisfying diverse needs of people, they represent a human environment conducive to maintaining people's spiritual and physical health.

Therefore, forests serve as a central link in nature conservancy and natural regulation of overwhelming majority of environmental processes. It is the forests that are a natural base contributing to human survival. Maintenance and enhancement of national forest resources, as the principal goal of efforts of the Federal Forest Service of Russia, can be attained by means of implementation of sustainable forest management. This means that forestry should ensure sound use of forest resources, functions and benefits which are of value for present and future needs of human civilization. Of special value is the balance of interests of different population groups, industries and forest administration bodies, with respect to forest utilization within specific areas, available timber and nonwood resources, their processing, development of relevant economic structures, providing for the employment of all population groups, without causing any damage to environmental quality and biodiversity of forest.

Запомните необходимый минимум профессиональной лексики:

1. sustainable – обеспечивающий
2. vital importance – жизненная важность
3. natural complexes – природные комплексы
4. water flows – водные потоки
5. soil conservancy – охрана почвенных ресурсов
6. fertility – изобилие, плодородие
7. overwhelming – огромный, несметный
8. biodiversity of forest – биологическое разнообразие леса

Задания:

1. Дополните предложения прилагательными, используя текст:

1. The land area is ___1___.
2. The forest resources are ___2___.
3. The frame is ___3___.
4. The task is ___4___.
5. The fertility is ___5___.
6. The link is ___6___.
7. The environment is ___7___.
8. The health is ___8___.
9. The regulation is ___9___.
10. The Service is ___10___.
11. The processes are ___11___.
12. The importance is ___12___.

2. Выпишите из текста словосочетания, соответствующие данным:

1. Именно поэтому...
2. Они обеспечивают...
3. Это означает...
4. Что касается...
5. Всё человечество...
6. Могут быть достигнуты...
7. Именно лес...
8. Посредством...

3. Ответьте на вопросы по тексту:

1. What area do the Russian forests occupy?
2. What are the national task and the global task of the entire mankind?
3. Why is the forest as a central link of the conservancy and regulation of national processes?
4. What is of special value in forestry for human civilization?

Задание 2. *Выполните грамматические упражнения на правило «Повелительное наклонение»*

2.1. Повторите теоретический материал по теме.

Повелительное наклонение (Imperative Mood) выражает побуждение к действию. Это может быть вежливая просьба, совет, требование, приказ или даже раздражительная ремарка.

Типы повелительного наклонения

Особенностью повелительного наклонения (Imperative Mood) в английском языке является отсутствие подлежащего в предложении. Фраза начинается непосредственно с английского глагола, а обращение идет ко 2-му лицу (you):

Bring me the letters, please. - *Принеси, пожалуйста, письма.*

Call the doctor at once! - *Немедленно вызывай врача!*

Отрицательная форма

Как и в любом другом наклонении, повелительное имеет формы отрицания у глаголов. В этом случае говорящий накладывает запрет или дает совет что-либо НЕ делать.

Грамматически отрицательная форма повелительного наклонения в английском языке образуется при помощи вспомогательного глагола *do not/ don't*:

Don't forget to invite Missy. - Не забудь пригласить Мисси.

На русский язык подобные конструкции будут переводиться через отрицательную частицу "не":

Don't call me froggy. - Не зови меня "лягушатником".

Do not cross the street. - Не пересекай улицу

Вежливая форма

Если вы хотите вежливо попросить о чем-то или посоветовать что-то не делать, используйте "волшебное" слово *please*. По правилам оно ставится либо в самое начало, либо в конец предложения:

Wash the dishes, please. - Помой, пожалуйста, посуду.

Help me to find my glasses, please. - Пожалуйста, помоги мне найти мои очки.

Please, don't walk late at night alone. - Не ходи одна поздно вечером, пожалуйста.

Усиленная форма

Вспомогательный глагол *do* редко употребляется в утвердительных предложениях в любом наклонении. Однако если вам необходимо подчеркнуть необходимость совершения того или иного действия, используйте его для усиления смыслового глагола:

Do come to me. - Приходи ко мне обязательно.

Do shut up! - Заткнись ты уже!

Do behave yourself. - Веди себя нормально.

Важно отметить, что усиленная форма хотя и является эмоциональным выражением повелительного наклонения, далеко не всегда предполагает раздражительность. Бывает, она наоборот является приободряющей:

Do sit! - Садитесь, прошу!

Для выражения раздражительности мы используем следующий тип повелительного наклонения.

Форма с обращением

Чтобы подчеркнуть свое негативное отношение и выразить явное недовольство в английском языке в повелительном наклонении допускается использование обращения ко второму лицу через *you*:

Don't you turn your back on me! - Не смей отворачиваться!

You, shut up! - Заткнись немедленно!

Конструкция *Let*

Особой формой повелительного наклонения является оборот с английским глаголом *let* (*позволить*). В таких предложениях говорящий обращается уже не ко 2-му, а к 3-му лицу.

На русский язык конструкция будет переводиться через "пусть":

Let Matt sing once again. - Пусть Мэтт еще раз споет.

Let him come in. - Пусть он зайдет.

Обратите внимание, что местоимения после *let* ставятся в объектном падеже. То есть *me, us, him, her, it, them*.

Разновидностью этой формы является конструкция *let's (let us)* - давайте. Ее особенностью является то, что она вовлекает говорящего в его же просьбу:

Let's have some fun. - Давайте повеселимся!

Let's open the presents! - Давайте развернем подарки!

В заключении хотим отметить еще один интересный факт. Бывает, что глагол совпадает по форме с существительным. Это затрудняет понимание. Отличить повелительное наклонение от существительного можно по прямому дополнению, которое следует сразу за глаголом:

Book a room at that hotel for me. - Забронируй мне комнату в этом отеле. - повелительное наклонение

Books hold much interesting stories. - В книгах можно найти много интересных историй. - изъявительное наклонение

К прочему существительные, как правило, употребляются в паре с артиклем или местоимением.

Желаем вам интересного английского! Imperio "have fun"!

2.2. Выполните упражнения по теме «Повелительное наклонение»

Упражнение №1

Переведите предложения и поставьте глагол в правильную форму

1. Сделайте мне одолжение, откройте окно.

me a favor, and the window. (to do – сделать; favor – одолжение; to open – открыть; window – окно)

2. Говорите медленнее, пожалуйста.

more slowly, please. (to speak – говорить; more slowly – медленнее; please – пожалуйста)

3. Да просыпайся же ты, не будь таким ленивым!

so lazy. (to wake up – просыпаться; to be – быть; so – такой, настолько; lazy – ленивый)

4. Не разрешайте ему курить здесь.

him here. (to let – разрешать, позволять; to smoke – курить; here – здесь)

5. Никогда не забывай о своих друзьях.

Never, about your friends. (never – никогда; to forget – забывать; about – о; friends – друзья)

Упражнение №2

Составьте предложения из предложенных слов

- Pass, please, the, me, salt
- Switch off, the, a book, and read, TV
- English, speak, please, in class
- To ask, put, your hand up, a, question
- Sweets, don't, at school, eat

Упражнение №3

Переведите на английский язык:

1. Не закрывайте окна.

2. Позовите носильщика, пожалуйста.

3. Пойдемте домой.

4. Не сердитесь на меня.

5. Прочитайте эту статью.

6. Покажите мне эти документы.

7. Пусть он пойдет туда один.

8. Пусть она сделает эту работу сама.

9. Пусть они подождут меня внизу.
10. Пусть он не ходит туда сегодня вечером.
11. Пусть они не ждут меня.

Упражнение 4.

Раскройте скобки и поставьте местоимения в нужном падеже. Переведите предложения на русский язык.

1. Let (we) translate these articles into English.
2. Let (he) insist on his decision.
3. Let (the secretary) type the letters and send them at once.
4. Let (they) pay attention to what I said.
5. Let (Anna) forgive me for not writing to her.
6. Let (she) put on a coat. It is very cold outside.
7. Let (your friend) look for a job.
8. Let (I) settle the matter myself.
9. Let (Tom) attend to these documents at once.
10. Let (they) exchange of ideas.
11. Let (she) keep her engagement.
12. Let (my children) play football in the yard.
13. Let (we) ask the way to the station.
14. Let (I) explain this rule to you.
15. Let (the dogs) run about in the field.
16. Let (they) get to know each other better.
17. Let (each of these students) devote all his time to the studies.
18. Let (Mary) speak from memory.
19. Let (he) persuade his sister to see the doctor at once.
20. Let (your brother) take steps to improve the position.
21. Let (we) have another try.
22. Let (they) answer all these questions.
23. Let (his granny) be, don't disturb her.
24. Let (I) see — where have I left my key?
25. Let (he) make an appointment with the doctor.
26. Let (George and his wife) take care of their nephews.
27. Let (they) do their best to improve the position.
28. Let (one of these pupils) fetch me my pllasses.
29. Let (she) praise her child for being very helpful.
30. Let (we) check all these figures

Тема3.2 Дерево

Задание 1. *Прочитайте, переведите текст, выполните к нему задания.*

Abies alba (silver fir)

Abies alba, the silver fir or European silver fir, is a fir native to the mountains of Europe, from the Pyrenees north to Normandy, east to the Alps and the Carpathians, Slovenia, Croatia, Bosnia and Herzegovina and south to southern Italy and northern Serbia.

A. alba is a large evergreen coniferous tree growing to 40–50 metres (exceptionally 60 metres) tall and with a trunk diameter of up to 1.5 metres. The largest measured tree was 68 m tall and had a trunk diameter of 3.8 metres. It occurs at altitudes of 300–1,700 metres (mainly over 500 metres), on mountains with a rainfall of over 1,000 millimetres.

The leaves are needle-like, flattened, 1.8–3 centimetres long and 2 millimetres wide by 0.5 millimetres thick, glossy dark green above, and with two greenish-white bands. The tip of the leaf is usually slightly notched at the tip. The cones are 9–17 centimetres long and 3–4 centimetres broad, with about 150-200 scales, each scale with an exserted bract and two winged seeds; they disintegrate when mature to release the seeds. The wood is white, leading to the species name "alba".

It tends to form woods with other firs and beeches. It is closely related to Bulgarian Fir (*Abies borisii-regis*) further to the southeast in the Balkan Peninsula, Spanish Fir (*A. pinsapo*) of Spain and Morocco and Sicilian Fir (*A. nebrodensis*) in Sicily, differing from these and other related Euro-Mediterranean firs in the sparser foliage, with the leaves spread either side of the shoot, leaving the shoot readily visible from above. Some botanists treat Bulgarian Fir and Sicilian Fir as varieties of Silver Fir, as *A. alba* var. *acutifolia* and *A. alba* var. *nebrodensis* respectively.

Ecology and uses

Silver Fir is an important component species in the Dinaric calcareous Silver Fir forest in the western Balkan Peninsula.

Its cone scales are used as food by the caterpillars of the tortrix moth *Cydia illutana*, while *C. duplicana* feeds on the bark around injuries or canker.

A resinous essential oil can be extracted. This pine-scented oil has soothing qualities, and is used in perfumes, bath products, and aerosol inhalants.

Silver Fir is the species first used as a Christmas tree, but has been largely replaced by Nordmann Fir , Norway Spruce (which is much cheaper to grow), and other species. The wood is moderately soft and white, used for general construction and paper manufacture.

New words:

Flattened – плоский, ровный

Glossy – блестящий, глянецовый

bands - ленты

tip - верхушка

to notch - прорезать

an exserted bract – выделяющийся прицветник

sparse – редкий, разбросанный

calcareous - известковый

canker – рак растений, некроз плодовых деревьев

soothing - успокаивающий

inhalants - ингаляторы

Spruce - канадская ель

Moderately - умеренно

Exercises:

I. Make up words.

1. v, r, e, e, e, e, n, r, g
2. s, c, t, n, e, e, t, e, r, i, m
3. g, o, l, e, a, f, i
4. r, s, c, a, r, e, t, l, a, i, l, p
5. n, n, t, t, c, c, s, o, o, u, r, i

II. Find 5 adjectives in the text, make up degrees of comparison.

F.e.: large – larger – the largest

III. Make up your own sentences with these words:

1. Native
2. Growing
3. Leaves
4. Related to
5. Species

Задание 2. Прочитайте, переведите текст, выполните к нему задания.

PUNTS AND TREES

The surface of the earth is the ground. A tree stands above the ground, but its roots are under the ground. The roots get food for the tree out of the earth; they also hold the tree to the ground when the wind blows.

When a tree is young, it is very small; but it grows year after year. It gets taller and taller, its trunk gets bigger and bigger; its branches get longer and longer, and there are more and more green leaves on its branches.

The leaves of the trees are green in summer. They get brown or red in autumn, and then they fall to the ground when the wind blows.

But in spring, new green leaves come out again on the branches, and so do pink or white blossoms which will give fruit later, in summer or in autumn.

A fruit tree gives us fruit to eat. Fruit is good to eat when it is ripe; then it is sweet.

People have gardens and kitchen-gardens. In the gardens people grow: apple trees, pear trees, plum trees, cherry trees. In the kitchen-gardens people grow vegetables, which are also very good to eat: carrots, tomatoes, cucumbers, cabbages, potatoes.

Which part of a plant do we eat? We eat the roots of carrots, the leaves of cabbages, the red fruit of tomatoes, etc. We also eat a lot of potatoes.

surface - поверхность

root - корень

trunk - ствол

branch - ветвь

blossom - цвет

ripe - спелый

I. Think about your own title to the text. Give three variants.

II. Draw a tree and name its parts.

III. Find the English equivalents in the text.

1. земля
2. выращивать
3. овощи
4. год за годом
5. дует ветер

IV. Complete the sentences.

1. The surface of the earth is_____.
2. The leaves get brown or red in autumn, and_____
3. Fruit is good to eat when_____.
4. In the kitchen-gardens people grow_____.
5. We eat the roots of carrots_____.

V. Say if the sentences are true or false according to the text.

A tree stands above the ground, but its roots are under the ground.

The leaves of trees are green in summer.

New leaves come out in autumn.

We eat the roots of cabbage.

Carrots, tomatoes, cucumbers, cabbages, potatoes are fruit.

2. Botanical classification of wood

Trees, being plants, fall into the botanical classification system of taxonomic groups - divisions, classes, orders, families, genera, and species. Hardwoods are included in the class called angiosperms, while softwoods fall in the class called gymnosperms.

The gymnosperms are divided into seven orders, one of which is conifers which includes all commercially useful softwoods. The angiosperms are further classified into two sub-classes of Monocotyledonous and Dicotyledonous.

Hardwoods of commercial importance belong to the Dicotyledonous sub-class.

Trees, as well as other plants, are referred to most precisely by scientific names, which are composed of their genus and species: black walnut, for example, is JUGLANS NIGRA L. However, the common name (black walnut) is sufficient for most practical purposes. The initial following the scientific name denotes the scientist who named the plant, in this case Linnaeus, a Swedish botanist.

Запомните необходимый минимум профессиональной лексики:

plant - растение

fall (into) - попадать

taxonomy - таксономия, систематика

division - тип

order - отряд

genus (genera) - род

species - виды

hardwoods - лиственные породы

9. softwoods - хвойные породы

10. conifers - хвойные деревья

11. as well as - а также

12. refer (to) - называть
13. precisely - точно
14. scientific - научный
15. compose - состоять, составлять
16. black walnut - чёрный орех
17. common name - обычное имя
18. sufficient - достаточный
19. initial - инициал
20. denote - обозначать
21. angiosperm - широколиственный
22. gymnosperm - голосемянной
23. monocotyledonous - однодольный
24. dicotyledonous - двусемянодольный

Задания:

1. Ответьте на вопросы:

- 1) What taxonomic groups of botanical classification do you know?
- 2) What Swedish botanist do you know?
- 3) Are the angiosperms classified into three sub-classes?

2. Подберите эквиваленты к словам, обозначенным цифрами.

- 1) plant
 - а) род
- 2) denote
 - б) инициал
- 3) commercial
 - в) растение
- 4) initial
 - г) промышленный
- 5) genus
 - д) обозначать

5. Перескажите текст.

3. How a tree grows

Most trees can grow in height and width sending out shoots formed by new wood cells. They grow in height at the terminal bud of the main stem. The "candles" of the pines are known to be the evidence of a new growth. A tree also grows in thickness (or in girth) adding coats for new wood cells. Wood layers thus developed are called annual rings. Once formed, annual rings remain unchanged in size or place they are located in. The rings could be clearly seen on the cross-section of a tree trunk, pith is in its center.

The wood section next to the bark which is often lighter than that in the center is called sapwood. It is a part of living wood through which the water taken up by the roots of a tree can pass on to the crown. Over a certain period of time sapwood is gradually substituted with heartwood due to infiltration of the chemical substance and some certain changes in the nature of cell walls. So wood becomes darker in colour and nearly lifeless. Heartwood serves to support the living parts of a tree. That is why hollow trees may still flourish and bear fruit.

The cells located between the bark and the last sapwood layer give a start to a cambium layer (true

cambium). The inner side of the cambium layer can give a start to new wood growths. As for new bark it is developed from the outer side of the cambium. There is another kind of cambium which forms the outer corky bark. Like the true cambium layer, cork cambium may start a tree or form separate bark films in case older layers located nearer to the wood body are dying out.

Trees can bear flowers and are reproduced by means of seeds. When the tree enters its long winter rest, it has the next year buds already formed. The buds expand and grow until they finally open into flowers or leaves in spring.

Some trees, as the elm and the red maple, blossom and set fruit before the leaves open. Other trees wait until their leaves are partly grown to produce blossoms, while some others, such as the chestnut, do not flower until early summer. Some trees mature their seeds rapidly to scatter them early in spring. Most trees provide great quantities of seeds and their winged seeds are easily scattered by the wind. Having fallen from the tree to the ground, only one seed out of the thousands can take a root to start a new tree.

Запомните необходимый минимум профессиональной лексики:

1. grow in height (width) - расти в высоту (ширину)
2. shoot - побег
3. wood cells - клетки древесины
4. terminal bud - верхушечная почка
5. girth - обхват
6. annual ring - годовичное кольцо
7. cross-section - поперечное сечение
8. tree trunk - ствол дерева
9. pith - сердцевина
10. bark - кора
11. sapwood - заболонь
12. heartwood - ядровая древесина
13. hollow tree - дуплистое дерево
14. flourish - цвести
15. bear fruit - давать плоды
16. cambium layer - камбиальный слой
17. elm - вяз
18. red maple - красный клен
19. blossom - цвести, распускаться
20. chestnut - каштан
21. mature seeds - доводить семена до зрелости
22. scatter (seeds) - разбрасывать (семена)

Задания:

1. Подберите эквиваленты к словам, обозначенным цифрами.

- 1) root а) поперечное сечение
- 2) bark б) корень
- 3) reproduce в) слой
- 4) layer г) цвет
- 5) heartwood д) крылатый

- б) pith е) сердцевина
- 7) colour ж) размножаться
- 8) winged з) кора
- 9) cross-section и) ядровая древесина
- 10) growth к) рост

2. Подберите эквиваленты к словосочетаниям, обозначенным цифрами.

- 1) set fruit а) рост в высоту
- 2) annual rings б) внутренняя часть
- 3) bear flowers в) верхушечная почка
- 4) a terminal bud г) давать семена
- 5) grow in girth д) клетки древесины
- 6) scatter the seeds е) расти в обхват
- 7) bear seeds ж) годовые кольца
- 8) height growth з) цвести
- 9) wood cells и) плодоносить
- 10) the inner side к) разбрасывать семена

3. Заполните пропуски, используя слова и словосочетания

cambium layer, terminal bud, heartwood, flowers, scattered.

The function of the _____ is to support the growth of a tree.

The inner side of the _____ forms new wood and the outer side forms new bark.

Seeds of many trees being winged are easily _____ by the wind.

Trees like many other plants bear _____ and reproduce by means of seeds.

The growth in height is made at the _____ of the main stem.

4. Ответьте на вопросы:

What are called annual rings?

Which way are the seeds scattered?

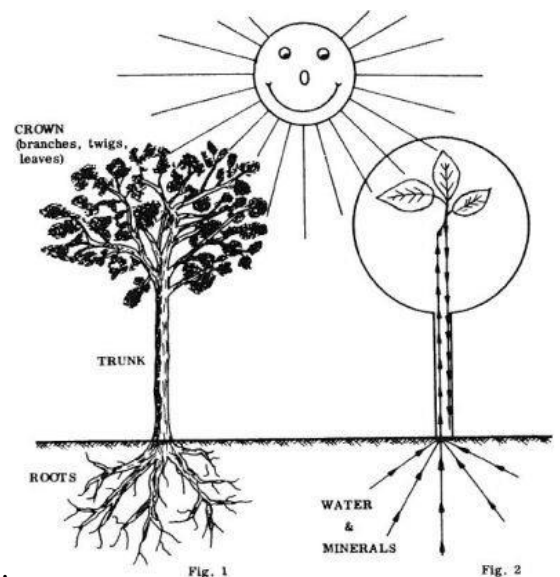
Do some trees blossom and set fruit before the leaves open?

What is sapwood?

5. Укажите время и залог сказуемых в данных предложениях:

1. Corns have been carried away by birds and small animals.
2. The growth in height is made at the terminal bud.
3. Around the pith there is the ring formed in the first year of the tree growth.
6. Составьте план к тексту.
4. Parts of a tree

Roots serve to anchor and supply trees with water and essential mineral salts. The young roots furnishing water and nourishment from the soil, the older ones hold the tree in place. The roots are classified into surface roots and tap-roots, depending on their shape and the depth they go into the ground. Some trees, as the birch or the spruce, have surface roots, the others have tap-roots only. As for the roots of oak or walnut they can to a great depth if the land is too dry. Most of the trees like



the maple or ash are known to have two kinds of roots.

A stem (it is also called a trunk or a bole) supports a crown and supplies it with water and mineral substances. A tree stem consists of outer bark, inner bark, cambium, sapwood, heartwood and pith. Bark serves as a protective cover to the cambium layer located between the inner bark and sapwood. Sapwood is the living wood portion to be found next to the bark layer.

A crown consists of twigs and branches which bear buds, leaves, flowers and fruit. The function of the leaves is to give oxygen off. Carbon being retained and combined with soil water, feeding substance for a tree is provided. A process of their growth is known as assimilation. If foliage is removed or light is not provided, the tree will weaken and gradually die. Trees grow in at least three different directions height (stem), depth (roots), width (crown) to increase in volume, in quality and in value. This sort of increase is sometimes called increment: volume increment, quality increment and value increment.

Most people believe the trees to grow from early in spring till late in autumn. According to recent studies most of the growth takes place in a relatively short period. In many forests the height growth is completed in springtime in 35 days or less. Other trees, however, continue their growing in height for a longer period.

Запомните необходимый минимум профессиональной лексики:

1. anchor trees - удерживать деревья
2. supply with mineral salts - снабжать минеральными солями
3. furnish nourishment - доставлять питание
4. surface roots - поверхностные корни
5. tap-roots - глубинные корни
6. birch - берёза
7. spruce - ель
8. oak - дуб
9. maple - клён
10. ash - ясень
11. bole - ствол
12. protective cover - защитное покрытие
13. twig - веточка
14. foliage - листва

15. increment - прирост

Задания:

1. Подберите эквиваленты к словам, обозначенным цифрами:

- 1) serve
- а) берёза
- 2) ash
- б) питание
- 3) birch
- в) листва
- 4) crown
- г) клён
- 5) supply
- д) ясень
- б) nourishment
- е) веточки
- 7) maple
- ж) ствол
- 8) twigs
- з) снабжать
- 9) bole
- и) крона
- 10) foliage
- к) служить

2. Подберите эквиваленты к словосочетаниям, обозначенным цифрами:

- 1) surface roots а) снабжать древесиной
- 2) supply with nourishment б) состоять из ветвей и веточек
- 3) living portions в) удерживать дерево на месте
- 4) consist of branches and twigs г) сбрасывать листву
- 5) provide with wood д) удерживать деревья
- 6) remove foliage е) служить как защитный слой
- 7) hold the tree in place ж) прирост качества
- 8) anchor trees з) снабжать питанием
- 9) quality increment и) поверхностные корни
- 10) serve as a protective cover к) живые части

Тема3.3 Строение древесины

Задание 1. *Прочитайте, переведите текст устно и выполните к нему задания.*

WOOD PRODUCTS

Wood used for construction purposes is usually changed into laminated wood or wood panel products. Large structural wooden members are produced by gluing small strips of wood together. Wood in panel form is more advantageous for many building purposes than boards. Why is it so? First of all, because wood panels are much easier to install than boards. They require much less labor for the process of installation. Besides, swelling(набухание) and splitting(расщепление) in panels are greatly decreased compared with boards. As to plywood

panels are made up of note that when wooden veneers glued together. It is of great importance to note that when wooden structures are designed the future stresses of their structural members must be predetermined.

1.1 Give the English equivalents of the Russian words.

Small (полосы) _____ of wood are (склеены) _____ together.

Wood in panel form is more(предпочтительный) _____ for some construction(цели) _____ than(доски) _____ (фанерные) _____ panels are made up of(тонкие) _____ (деревянные) _____ veneers.

Translate the following combinations into Russian.

Wood veers	laminated wood
Strip of land	strip of wood glued together

1.2 answer these questions?

1. Does wood as a structural material have only advantages? If not, what are its disadvantages?
2. Is wood a strong building material? If not, why?
3. Does the water content in the cut would increase or decrease?
4. What forms is wood changed into? And for what purposes? Compare wood in panel forms with boards. What do they differ in?
5. What elements is plywood panels made up of?

WOOD STRUCTURE

Wood is a **heterogeneous**, hygroscopic, cellular and anisotropic material. It consists of cells, and the cell walls are composed of **micro-fibrils** of cellulose (40–50%) and hemicellulose (15–25%) impregnated with lignin (15–30%).

In coniferous or **softwood** species the wood cells are mostly of one kind, tracheids, and as a result the material is much more uniform in structure than that of most hardwoods. There are no vessels ("pores") in coniferous wood such as one sees so prominently in oak and ash, for example.

The structure of **hardwoods** is more complex. The **water conducting capability** is mostly taken care of by vessels: in some cases (oak, chestnut, ash) these are quite large and distinct, in others (**buckeye, poplar, willow**) too small to be seen without a hand lens. In discussing such woods it is customary to divide them into two large classes, **ring-porous** and **diffuse-porous**.

In ring-porous species, such as ash, black locust, catalpa, chestnut, elm, hickory, mulberry, and oak, the larger vessels or pores (as cross sections of vessels are called) are localized in the part of the growth ring formed in spring, thus forming a region of more or less open and porous tissue. The rest of the ring, produced in summer, is made up of smaller vessels and a much greater proportion of wood fibers. These **fibers** are the elements which give strength and toughness to wood, while the vessels are a source of weakness.

In diffuse-porous woods the pores are evenly sized so that the water conducting capability is scattered throughout the growth ring instead of being collected in a band or row. Examples of this kind of wood are **alder, basswood, birch, buckeye, maple, willow**, and the Populus species such as **aspen, cottonwood** and **poplar**. Some species, such as walnut and **cherry**, are on the border between the two classes, forming an intermediate group.

Hard and soft woods

It is common to classify wood as either softwood or hardwood. The wood from conifers (e.g. pine) is called softwood, and the wood from dicotyledons (usually broad-leaved trees, e.g. oak) is called hardwood. These names are a bit misleading, as hardwoods are not **necessarily hard**, and softwoods are not necessarily soft. The well-known balsa (a hardwood) is actually softer than any **commercial softwood**. Conversely, some softwoods (e.g. yew) are harder than many hardwoods.

There is a strong relationship between the properties of wood and the properties of the particular tree that yielded it. The density of wood varies with species. The density of a wood correlates with its strength (mechanical properties). For example, mahogany is a medium-dense hardwood that is excellent for fine furniture crafting, whereas balsa is light, making it useful for model building. One of the densest woods is black ironwood.

Задания

1. Выпишите и переведите выделенные слова и словосочетания. Выучите их.
2. Составьте 10 предложений, используя максимальное количество новой лексики.
3. Задайте 10 вопросов к тексту. Будьте готовы отвечать на вопросы одноклассников.
4. Переведите:
 - A. to classify wood as either softwood or hardwood
 - B. The density of wood
 - C. no vessels ("pores") in coniferous
 - D. the particular tree that yielded
 - E. In ring-porous species
 - F. medium-dense hardwood
 - G. commercial softwood
5. Составьте план пересказа текста.
6. Перескажите текст

WOOD CONSTRUCTION

Wood has been an important **construction material** since humans began building shelters, houses and boats. **Nearly** all boats were made out of wood until the late 19th century, and wood remains **in common** use today in boat construction. Elm in particular was used for this purpose as it resisted decay as long as it was kept wet (it also served for water pipe before the advent of more **modern plumbing**).

Wood **to be used** for **construction work** is commonly known as lumber in North America. Elsewhere, lumber usually refers **to felled trees**, and the word for sawn planks ready for use is timber. In Medieval Europe oak was the wood of choice for all wood construction, including beams, walls, doors, and floors. Today a wider variety of woods is used: solid wood doors are often made from poplar, small-knotted pine, and Douglas fir.

The churches of Kizhi, Russia are among a handful of World Heritage Sites built entirely of wood, without metal joints. See Kizhi Pogost for more details.

New **domestic housing** in many parts of the world today is commonly made from timber-framed construction. Engineered wood products are becoming a bigger part of the

construction industry. They may be used in both **residential and commercial buildings** as structural and aesthetic materials

In buildings made of other materials, wood will still be found as a supporting material, especially in roof construction, in interior doors and their frames, and as exterior cladding.

Wood is also **commonly used** as shuttering material to form **the mold** into which concrete is poured during reinforced concrete construction.

Wood flooring

Solid wood floor is a floor laid with planks or battens created from a single piece of timber, usually a hardwood. Since wood is hygroscopic (it acquires and loses moisture from the ambient conditions around it) this potential instability effectively limits the length and width of the boards.

Solid hardwood flooring is usually cheaper than **engineered timbers** and damaged areas can be sanded down and refinished repeatedly, the number of times being limited only by the thickness of wood above the tongue.

Solid hardwood floors were originally used for structural purposes, being installed **perpendicular** to the wooden support beams of a building (the joists or bearers) and solid construction **timber** is still often used for sports floors as well as most traditional wood blocks, mosaics and parquetry.

Задания

1. Выпишите и переведите выделенные слова и словосочетания. Выучите их.
2. Составьте 10 предложений, используя максимальное количество новой лексики.
3. Задайте 10 вопросов к тексту. Будьте готовы отвечать на вопросы одногруппников..
4. Переведите:
 - A. Solid wood floor
 - B. roof construction
 - C. construction industry
 - D. planks or battens
 - E. hardwood floors
 - F. Engineered wood products
 - G. support beams of a building
5. Составьте план пересказа текста.
6. Перескажите текст

ENGINEERED WOOD

Engineered **wood products**, glued building products "engineered" for **application-specific performance requirements**, are often used in construction and industrial applications. Glued engineered wood products are manufactured by bonding together wood strands, veneers, lumber or other forms of wood fiber with glue to form a larger, more efficient composite structural unit.

These products include **glued laminated timber** (glulam), **wood structural panels** (including **plywood**, oriented strand board and composite panels), laminated **veneer lumber** (LVL) and other structural composite lumber (SCL) products, parallel strand lumber,

and I-joists. Approximately 100 million **cubic meters** of wood was consumed for this purpose in 1991. The trends suggest that particle board and fiber board will overtake plywood.

Wood **unsuitable for construction** in its native form may be broken down mechanically (into fibers or chips) or chemically (into cellulose) and used as a raw material for other building materials, such as engineered wood, as well as chipboard, hardboard, and medium-density fiberboard (MDF). Such wood derivatives are **widely used**: wood fibers are an **important component** of most paper, and cellulose is used as a component of some synthetic materials. Wood **derivatives** can be used for kinds of flooring, for example laminate flooring.

Задания

1. Выпишите и переведите выделенные слова и словосочетания. Выучите их.
2. Составьте 10 предложений, используя максимальное количество новой лексики.
3. Задайте 10 вопросов к тексту. Будьте готовы отвечать на вопросы одноклассников.
4. Переведите:

F.	Approximately
G.	composite panels
H.	suggest that particle board
I.	In ring-porous species
F.	widely used
G.	native form
5. Составьте план пересказа текста.
6. Перескажите текст

Задание 2. Выполните грамматические упражнения по теме «Причастие 1,2»

Participle I and II

I. Перевести на русский язык.

1. A letter sent from St. Petersburg today will be in Moscow tomorrow.
He saw some people in the post office sending telegrams.
When sending the telegram, she forgot to write her name.
2. Some of questions put to the lecturer yesterday were very important.
The girl putting the book on the shelf is the new librarian.
While putting the eggs into the basket, she broke one of them.
3. A fish taken out of the water cannot live.
A person taking a sunbath must be very careful.
Having taken a dictionary, he began to translate the text.
4. A line seen through this crystal looks double.
A teacher seeing a mistake in a student's dictation always corrects it.
Seeing clouds of smoke over the house, the girl cried: "Fire!"
5. The word said by the student was not correct.
The man standing at the door of the train carriage and saying goodbye to his friends is a well-known musician.
Standing at the window, she was waving her hand.
6. A word spoken in time may have important results.

The student speaking good English must help their classmates.

The speaking doll interested the child very much.

While speaking to nick some days ago, I forgot to ask him about his sister.

II. Перевести на английский язык.

1. приносящий; принесенный; принося; принеся; приносимый; будучи принесенным;
2. переводящий; переведенный; переводя; переведя; переводимый; будучи переведенным;
3. дающий; данный; давая; дав; даваемый; будучи данным;
4. делающий; сделанный; делая; сделав; делаемый; будучи сделанными;
5. говорящий; сказанный; говоря; сказав; будучи сказанным; произносимое;
6. играющий; сыгранный; играя; сыграв; играющийся; будучи сыгранным;

III. Выбрать нужную форму глагола.

1. a) We listened to the girls (singing, sung) Russian folk songs.
b) We listened to the Russian folk songs (singing, sung) by the girls.
2. a) The girl (washing, washed) the floor is my sister.
b) The floor (washing washed) by Helen looked very clean.
3. a) Who is that boy (doing, done) his homework?
b) The exercise (doing, done) by the pupils were easy.
4. a) The house (surrounding, surrounded) by tall trees is very beautiful.
b) The wall (surrounding, surrounded) the house was very high.
5. a) The girl (writing, written) is our best pupil.
b) Everything (writing, written) here is quite right.
6. a) Read the (translating, translated) sentences one more.
b) The pupils (translating, translated) a very difficult text are tired.

IV. Вставить причастия в нужной форме.

1. Девочка, зовущая меня, моя сестра.
The girl ... me is my sister.
2. Он смотрел на женщину, сидящую за столом.
He looked at the woman ... at the table.
3. Текст, переведенный учеником, - легкий.
The text ... by the pupil is easy.
4. Идя в школу, я встретил дядю.
... to school, I met my uncle.
5. Они увидели бегущих спортсменов.
They saw ... sportsmen.
6. Написав письмо, он пошел на работу.
... the letter, he went to work.
7. Он стоял, смотря игру.
He stood ... the game.
8. Закончив работу, он пошел домой.
... the work, he went home.
9. Уходя на работу, он забыл сумку.
... for work, he forgot to take his bag.
10. Это статья, описывающая политические события.
This is an article ... the political events.

V. Поставить глаголы в нужной форме Present Participle \ Perfect Participle.

1. (to live) in the south of our country, he can not enjoy the beauty of Moscow.
2. (to read) the story, she closed the book and put it on the shelf.
3. (to buy) some fruit and cakes, we went home.
4. (to sit) near the fire, he felt very warm.
5. (to sell) fruit, he looked back from time to time, hoping to see his friends.
6. (to sell) his fruit, he went to see his friends.
7. (to write) out and (to learn) all the new words, he was able to translate the text easily.
8. (to look) through some magazines, I came across an interesting article about UFOs.
9. (to do) homework he was thinking hard.
10. (to do) homework he went for a work.

3.Подготовить сообщение по теме «Использование древесины в разных сферах жизни». Выполнить презентацию.

Методические указания по подготовке презентаций

Порядок выполнения самостоятельной работы:

1. Выберите тему, которая вам интересна.
2. Сформулируйте тему презентации.
3. Осуществите поиск информации с использованием интернет-ресурсов, библиотечных ресурсов, краеведческих материалов, словарей.
4. Обработайте ее.
5. Воспроизведите текст вслух на английском языке на каждом слайде.
6. Подготовьте грамотный, логически законченный рассказ.
7. Подберите иллюстрационный материал к проектам. При подборе иллюстраций используйте метод виртуальной экскурсии.
8. Прорепетируйте свое выступление.

Общие требования к презентации:

1. Презентация не должна быть меньше 10 слайдов.
2. Первый лист - это титульный лист, на котором обязательно должны быть представлены: название проекта, полное название учреждения; фамилия, имя, отчество автора.
3. Следующий слайд - это содержание.
- 4.Дизайн - эргономические требования: сочетаемость цветов, ограниченное количество объектов на слайде, цвет текста.
5. Последними слайдами презентации должны быть глоссарий и список литературы.

Критерии оценки:

Презентация должна отвечать всем требованиям по ее созданию.

Поиск информации должен осуществляться с использованием интернет-ресурсов, библиотечных ресурсов, краеведческих материалов, словарей.

Информация должна быть грамотно обработана.

Информация должна полностью раскрывать тему.

Презентация должна быть грамотно переведена на английский язык.

Автор работы должен владеть информацией и уметь сделать рассказ по теме.

Тема 6.1 Деловая переписка

Задание 1. Просмотрите рекомендации по составлению делового письма. Переведите примеры деловых писем. Составьте письмо-запрос и письмо-ответ на запрос.

Составление любого делового письма на английском языке подчиняется общим правилам:

- Весь текст разделяется на абзацы без использования красной строки.
- В верхнем левом углу письма указывается полное имя отправителя или название компании с адресом.
- Далее указывается имя адресата и название компании, которой письмо предназначено, а также ее адрес (с новой строки).
- Дата отправления указывается тремя строками ниже или в верхнем правом углу письма.
- Основной текст должен быть помещен в центральной части письма.
- Главная мысль письма может начинаться с причины обращения: "I am writing to you to ..."
- Обычно письмо заканчивается высказыванием благодарности ("Thank you for your prompt help...") и приветствием "Yours sincerely," если автор знает имя адресата и 'Yours faithfully', если нет.
- Четырьмя строками ниже ставится полное имя автора и должность.
- Подпись автора ставится между приветствием и именем.

Образец делового письма на английском:

Mr Nikolay Roshin
ABC-company
Office 2002, Entrance 1B
Tverskaya Street
Moscow

RUSSIA 20 June 2004

Dear Nikolay,

I'm writing to you in regard of your enquiry. Please find enclosed our information pack which contains our brochures and general details on our schools and summer centres.

In England we have two schools, Brighton and Bath, both beautiful locations which I am sure you and your students will like. Our schools are located in attractive premises in convenient, central positions. Brighton is a clean and safe town with a beautiful bay and countryside nearby. Bath is one of the most famous historic cities in England, famous for its Georgian architecture and Roman Baths.

Accommodation is provided in host families chosen for the ability to provide comfortable homes, a friendly welcome and a suitable environment, in which students can practice English and enjoy their stay. We have full-time Activities Organisers responsible for sports, cultural activities and weekly excursions.

Please complete and return the enclosed registration form in order to receive more brochures and other promotional materials.

I look forward to hearing from you and later hope to welcome your students to our schools and summer centres.

Yours sincerely,

Tomas

Managing Director

Green

Существуют стандартные выражения, часто употребляемые в деловой переписке на английском языке, использование которых придаст вежливый и официальный тон вашему

посланию.

1. Обращение	
Dear Sirs, Dear Sir or Madam	(если вам не известно имя адресата)
Dear Mr, Mrs, Miss or Ms	(если вам известно имя адресата; в том случае когда вы не знаете семейное положение женщины следует писать Ms, грубой ошибкой является использование фразы "Mrs or Miss")
Dear Frank,	(В обращении к знакомому человеку)
2. Вступление, предыдущее общение.	
Thank you for your e-mail of (date)...	Спасибо за ваше письмо от (числа)
Further to your last e-mail...	Отвечая на ваше письмо...
I apologise for not getting in contact with you before now...	Я прошу прощения, что до сих пор не написал вам...
Thank you for your letter of the 5th of March.	Спасибо за ваше письмо от 5 Марта
With reference to your letter of 23rd March	Относительно вашего письма от 23 Марта
With reference to your advertisement in «The Times»	Относительно вашей рекламы в Таймс
3. Указание причин написания письма	
I am writing to enquire about	Я пишу вам, чтобы узнать...
I am writing to apologise for	Я пишу вам, чтобы извиниться за...
I am writing to confirm	Я пишу вам, что бы подтвердить...
I am writing in connection with	Я пишу вам в связи с ...
We would like to point out that...	Мы хотели бы обратить ваше внимание на ...
4. Просьба	
Could you possibly...	Не могли бы вы...
I would be grateful if you could ...	Я был бы признателен вам, если бы вы ...
I would like to receive	Я бы хотел получить.....
Please could you send me...	Не могли бы вы выслать мне...
5. Соглашение с условиями.	
I would be delighted to ...	Я был бы рад ...
I would be happy to	Я был бы счастлив...
I would be glad to	Я был бы рад...

6. Сообщение плохих новостей	
Unfortunately ...	К сожалению...
I am afraid that ...	Боюсь, что...
I am sorry to inform you that	Мне тяжело сообщать вам, но ...
We regret to inform you that...	К сожалению, мы вынуждены сообщить вам о...
7. Приложение к письму дополнительных материалов	
We are pleased to enclose ...	Мы с удовольствием вкладываем...
Attached you will find ...	В прикрепленном файле вы найдете...
We enclose ...	Мы прилагаем...
Please find attached (for e-mails)	Вы найдете прикрепленный файл...
8. Высказывание благодарности за проявленный интерес.	
Thank you for your letter of	Спасибо за ваше письмо
Thank you for enquiring	Спасибо за проявленный интерес...
We would like to thank you for your letter of ...	Мы хотели бы поблагодарить вас за...
9. Переход к другой теме.	
We would also like to inform you ...	Мы так же хотели бы сообщить вам о...
Regarding your question about ...	Относительно вашего вопроса о...
In answer to your question (enquiry) about ...	В ответ на ваш вопрос о...
I also wonder if...	Меня также интересует...
10. Дополнительные вопросы.	
I am a little unsure about...	Я немного не уверен в ...
I do not fully understand what...	Я не до конца понял...
Could you possibly explain...	Не могли бы вы объяснить...
11. Передача информации	
I'm writing to let you know that...	Я пишу, чтобы сообщить о ...
We are able to confirm to you...	Мы можем подтвердить ...
I am delighted to tell you that...	Мы с удовольствием сообщаем о ...

We regret to inform you that...	К сожалению, мы вынуждены сообщить вам о...
12. Предложение своей помощи	
Would you like me to...? If you wish, I would be happy to...	Могу ли я (сделать)...? Если хотите, я с радостью...
Let me know whether you would like me to...	Сообщите, если вам понадобится моя помощь.
13. Напоминание о намеченной встрече или ожидание ответа	
I look forward to ... hearing from you soon meeting you next Tuesday seeing you next Thursday	Я с нетерпением жду, когда смогу снова услышать вас встречи с вами в следующий Вторник встречи с вами в Четверг
14. Подпись	
Kind regards,	С уважением...
Yours faithfully,	Искренне Ваш, (если имя человека Вам не известно)
Yours sincerely,	(если имя Вам известно)

Письмо-запрос информации (Inquiry Letter) отправляются, когда необходимо получить более подробную информацию о интересующем вас товаре или услуге.

В начале письма следует поместить название и адрес вашей компании, ниже должно идти название компании, в которую вы обращаетесь. Составить текст письма вы можете с помощью следующих стандартных выражений.

1. Официальное обращение, поскольку с адресатом вы не знакомы.

Dear Sir or Madam, Dear Sirs

2. Указание источника информации о компании

With reference to your advertisement (ad) in...

Относительно вашей рекламы в

Regarding your advertisement (ad) in ...

Касательно вашей рекламы в ...

3. Просьба выслать необходимые данные

Could you please send me ...

Не могли бы вы выслать мне

I would be grateful if you could...

Я был бы благодарен, если вы...

Can you give me some information about...

Можете ли вы дать мне информацию о...

Could you send me more details...

Могли бы вы выслать мне подробную информацию...

4. Дополнительные вопросы

I would also like to know ...

Я бы также хотел узнать...

Could you tell me whether ...

Скажите, пожалуйста...

5. Подпись

Yours faithfully, Искренне Ваш, (если имя Вам не известно)

Yours sincerely, (если имя Вам известно)

Пример

Kenneth Beare

2520 Visita Avenue

Olympia, WA 98501

Jackson Brothers

3487 23rd Street

New York, NY 12009

September 12, 2000

Dear Sirs,

With reference to your advertisement in yesterday's «New York Times», could you please send me a copy of your latest catalogue. I would also like to know if it is possible to make purchases online.

Yours faithfully,

(Signature)

Kenneth Beare
Administrative Director
English Learners & Company

Когда компания получает письмо (Inquiry Letter) с просьбой выслать подробную информацию о ее продукции, товаре или услуге, в ответном письме очень важно произвести благоприятное впечатление на потенциального клиента или партнера. Вежливый, грамотно составленный ответ обязательно будет способствовать созданию подобного впечатления.

1. Обращение

Dear Mr, Ms

2. Благодарность за оказанное внимание

Thank you for your letter of
Спасибо за ваше письмо...

We would like to thank you for enquiring about ...
Мы хотели бы поблагодарить вас за проявленный интерес...

3. Предоставление требуемой информации

We are pleased to enclose ...
Мы с удовольствием вкладываем...

Enclosed you will find ...
В прикрепленном файле вы найдете...

We enclose ...
Мы прилагаем...

4. Ответ на дополнительные вопросы

We would also like to inform you ...
Мы также хотели бы сообщить вам о...

Regarding your question about ... Относительно вашего вопроса о...

In answer to your question (enquiry) about ... Отвечая на ваш вопрос...

5. Высказывание надежды на дальнейшее плодотворное сотрудничество

We look forward to ...

Мы надеемся

hearing from you
услышать вас снова

receiving your order
получить от вас заказ.

welcoming you as our client (customer)
что вы станете нашим клиентом

6. Подпись

Помните, когда вы обращаетесь к человеку, имя которого вам не известно, следует писать 'Yours faithfully' и когда имя известно - 'Yours sincerely',

Пример ответа на запрос информации

Jackson Brothers
3487 23rd Street
New York, NY 12009

Kenneth Beare
Administrative Director
English Learners & Company
2520 Visita Avenue
Olympia, WA 98501

September 12, 2000

Dear Mr Beare,

Thank you for your enquiry of 12 September asking for the latest edition of our catalogue.

We are pleased to enclose our latest brochure. We would also like to inform you that it is possible to make purchases online at <http://jacksonbros.com>.

We look forward to welcoming you as our customer.

Yours sincerely,

(Signature)

2. Прочитайте текст, переведите его письменно

Advertising is another invention of the 20th century. Some people find it annoying and useless, however, it certainly has its point.

Advertising can be found everywhere nowadays: in newspapers, in magazines and brochures, on posters, on radio and TV, in Internet, simply everywhere. The main purpose of advertising is to sell the goods. From the other side, it's a really effective way to let the people know about certain products.

So it became obvious that businesses will profit from advertising, which is why we have so much of it. It's an interrelated process: the more companies, the more advertisements. Advertising is not only the means of information, but also of communication. It's the so-called interaction between clients and service organizations.

First reaction to advertising in our country was relatively negative, although later it became a usual media content. TV ads were the most frustrating type of advertising. People were really annoyed when their favourite programs and soaps got constantly interrupted by useless ads. Besides, it seemed that they lasted forever. Later people got used to it and now it's a normal thing to watch ads on TV. Moreover, there is a new type of annual award for the best commercial advertisement.

One good thing about advertising is certainly the globalization. Today it's easy to watch different commercials from all over the world and to understand what goods are produced in certain countries.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Основные источники:

1. Агабекян И.П. Деловой английский. – Изд. 16-е. – Ростов н/Д: Феникс, 2018. -317с.

Дополнительные источники

1.Васильева Д.А. Растения и леса как один из определяющих аспектов познавательной, производственной и эстетической жизни человека: Учебное пособие.- Екатеринбург: Урал. гос. лесотехн. ун-т,. 114 с.

2.Практическая грамматика английского языка с упражнениями и ключами.- СПб.: БАЗИС, КАРО,2007. – 608 с.

3.English Grammar in Use third edition Raymond Murthy 2007

4.Кузьменкова Ю.Б. Revising? Reading and Reasoning for English Exams/ Английская грамматика и лексика в тестах и текстах. Учеб.пособ. – Обнинск. Титул, -160

5.Колин Дж. Англо-русский, русско-английский словарь.: 70 тысяч слов. – М.: ЛадКом, 2008. -784

6.Английский язык: учеб. для 10-11 кл. общеобразоват. учреждений /[В.П.Кузовлев, Н.М.Лапа, Э.Ш.Перегудова и др.]. – 11-е изд.,– М.: Просвещение, 2009. -351 с..

7.Войтенко В.В. Разговорный английский: пособие по развитию устной речи. – М.: Айрис-пресс, 2011. – 480 с.: ил.

Интернет ресурсы:

1. Английский язык (приложение к журналу 1 сентября) [Электронный ресурс] URL: <http://www.1september.ru>

2. Интернет Общественная библиотека [Электронный ресурс] URL: <http://www.ipl.org/div/subject/browse/edu00.00.00/>

3. Тесты на знание грамматики по английскому языку [Электронный ресурс] URL: <http://www.study.ru/online/tests/english.html>

4. Более 30 англо-русских, русско-английских и толковых словарей общей и отраслевой лексики [Электронный ресурс] URL: www.lingvo-online.ru

5. Энциклопедия «Британника» [Электронный ресурс] URL:www.britannica.com 6. Longman Dictionary of Contemporary English. [Электронный ресурс] URL: URL: www.ldoceonline.com